



# Manual do Utilizador do TVK 800

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Direitos de autor</b>                                                            | © 2014 United Technologies Corporation.<br>Interlogix é parte da UTC Building and Industrial Systems, uma unidade da United Technologies Corporation. Todos os direitos reservados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Marcas comerciais e patentes</b>                                                 | Os nomes comerciais utilizados neste documento podem ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos fabricantes ou vendedores dos respectivos produtos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Fabricante</b>                                                                   | United Technologies Corporation<br>2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626-5923, USA<br>Representante de fabrico autorizado na UE:<br>UTC Fire & Security B.V.<br>Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Conformidade com FCC</b>                                                         | <b>Classe A:</b> este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital da Classe A, segundo a Parte 15 das regras da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer uma protecção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é operado numa instalação comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode provocar interferências prejudiciais para comunicações de rádio. É provável que a operação deste equipamento numa área residencial provoque interferências nocivas, pelo que o utilizador terá de corrigir a interferência a expensas próprias. |
| <b>Canadá</b>                                                                       | This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.<br>Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Cumprimento das normas da ACMA</b>                                               | <b>Atenção!</b> Este produto pertence à Classe A. Este produto poderá causar interferência de rádio em ambientes domésticos, pelo que o utilizador poderá ter de adoptar as medidas adequadas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Certificação</b>                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Directivas da UE</b>                                                             | <b>2004/108/EC (directiva de compatibilidade electromagnética EMC):</b> Através da presente, a UTC Building and Industrial Systems declara que este dispositivo cumpre os requisitos essenciais e outras disposições aplicáveis da Directiva 2004/108/EC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | <b>2002/96/EC (directiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos WEEE):</b> Os produtos marcados com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos municipais não separados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local ao adquirir um equipamento novo equivalente, ou elimine o equipamento em pontos de recolha designados. Para mais informações, consulte: <a href="http://www.recyclethis.info">www.recyclethis.info</a> .                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Informações de contacto</b>                                                      | Para informações de contacto, consulte <a href="http://www.interlogix.com">www.interlogix.com</a> ou <a href="http://www.utcssecurityproducts.eu">www.utcssecurityproducts.eu</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

# Índice

## **Introdução 3**

Características 3

Conteúdo da embalagem 4

Ambiente de instalação 4

## **Descrição 5**

Ligações 5

Descrição do teclado 6

Teclas de funções 6

Botão rotativo e teclas de controlo da reprodução 8

Seleccção de opções no visor LCD 8

Operação do joystick 8

Utilização dos comandos de teclas 9

Visão geral dos grupos de utilizadores 11

Entrada/saída de sessão 12

Visão geral dos menus 14

## **Configuração do teclado através do browser da Web 15**

Login 15

Gestão do teclado 16

Gestão de dispositivos 17

Gestão de utilizadores 18

Definições de entradas 20

Lista de saídas 22

Funções auxiliares 23

Definições de visualização em directo e velocidade de PTZ 23

Definições do FTP 24

Estado do sistema 25

## **Configuração local do teclado pelo utilizador com direitos de Administrador 26**

Gestão do teclado 26

Gestão de dispositivos 32

Visualização local em directo 36

Reproduzir um ficheiro 37

Gestão de utilizadores 38

Definições das câmaras 40

Definições de saídas 41

Definições de macros 43

Reproduzir ficheiros de um gravador 44

Definições avançadas 46

Terminar sessão no teclado 47

Reinicialização do teclado 48

Encerramento 48

## **Configuração local do teclado pelo utilizador com direitos de Gestor**

### **49**

- Entrada/saída de sessão 49
- Apresentar lista de dispositivos acessíveis 50
- Visualização local em directo 50
- Reproduzir um ficheiro 51
- Gestão de utilizadores 52
- Definições de entradas 54
- Definições de saídas 55
- Definições de macros 55
- Reprodução de ficheiros de um codificador 55
- Definições avançadas 56
- Terminar sessão no teclado 56
- Reinicialização do teclado 56
- Encerramento 56

## **Configuração local do teclado por utilizadores com direitos de Operador e Personalizado 57**

- Entrada/saída de sessão 57
- Apresentar lista de dispositivos acessíveis 58
- Alteração da password 58
- Encerramento 59

## **Utilização do teclado 60**

- Utilização de operações de atalho 60
- Visualização local em directo 60
- Apresentação de vídeo descodificado num monitor 61
- Reprodução instantânea 67
- Funções auxiliares 68
- Guardar gravações 69
- Passar para as câmaras seguintes/anteriores 70

## **Operar câmaras PTZ 71**

- Configurar uma predefinição 71
- Chamar uma predefinição 72
- Configurar uma ronda predefinida 73
- Chamar uma ronda predefinida 74
- Configurar uma ronda gravada 75
- Chamar uma ronda gravada 76

## **Especificações 77**

## **Índice remissivo 78**

# Introdução

## Características

### Hardware

- Ecrã tátil TFT de 7 pol. a uma resolução de 800×480
- Joystick de 4 eixos
- Teclas de atalho para controlo de PTZ, e para configurar e chamar predefinições, rondas predefinidas e rondas gravadas
- Teclas de atalho para operações de reprodução
- Teclas de atalho para grupos de entradas e grupos de saídas
- Teclas de atalho para operações de controlo do sistema de limpeza e da luminosidade

### Software

- Gestão de utilizadores através dos níveis de Administrador, Gestor, Utilizador e Personalizado
- Suporta actualização através de unidade flash USB
- Procura automática de dispositivos ligados na mesma área de rede
- Importação e exportação de parâmetros de configuração do teclado
- Operação com comandos de macros
- Armazenamento de ficheiros e instantâneos gravados numa unidade flash USB ou num servidor FTP
- Reprodução de ficheiros gravados a partir da unidade flash USB
- Reprodução de ficheiros gravados remotamente
- Áudio bidireccional
- Suporta a configuração através de um servidor da Web

### Capacidade de descodificação

- Possibilita a descodificação de vídeo de 1 canal
- Suporta formatos de codificação MPEG4 e H.264 padrão
- Descodificação a uma resolução em tempo real de até 720P

### Apresentação de vídeo descodificado no monitor

- Apresentação de uma câmara descodificada na janela seleccionada
- Apresentação de um grupo de câmaras descodificadas na janela seleccionada

- Sequenciação de uma apresentação de um grupo de câmaras decodificadas num monitor
- Sequenciação de uma apresentação de um grupo de câmaras decodificadas num grupo de monitores

## Conteúdo da embalagem

Quando receber o produto, inspeccione a embalagem e o conteúdo para detectar eventuais danos e verificar se todos os itens estão incluídos. Se algum dos itens estiver danificado ou em falta, contacte o fornecedor local.

Itens fornecidos com o produto:

- Teclado TVK 800
- Unidade de fonte de alimentação (PSU)
- Cabos da fonte de alimentação (Reino Unido e Europa)
- CD-ROM
- Manual do utilizador

## Ambiente de instalação

Ao instalar o teclado, tenha em atenção os seguintes factores:

**Ventilação:** não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale em conformidade com as instruções do fabricante. Certifique-se de que o local previsto para instalação da unidade é bem ventilado e isento de poeiras.

**Temperatura:** antes de escolher o local de instalação, tenha em atenção as especificações de temperatura de funcionamento (-10 a +55 °C, 14 a 131 °F) e de humidade sem condensação (10 a 90%) do dispositivo. Não instale o dispositivo em cima de outro equipamento quente.

**Humidade:** não utilize a unidade próximo de água. para reduzir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha esta unidade à chuva ou à humidade.

**Especificações eléctricas:** certifique-se de que o dispositivo está ligado a uma fonte de alimentação que corresponde às características indicadas nas especificações técnicas.

**Superfície de trabalho:** coloque o dispositivo sobre uma superfície horizontal sólida. Evite a exposição a vibrações intensas.

---

**Cuidado:** não tente desmontar este produto. Qualquer tentativa para desmontar ou remover as coberturas deste produto invalidará a garantia e poderá também provocar ferimentos graves.

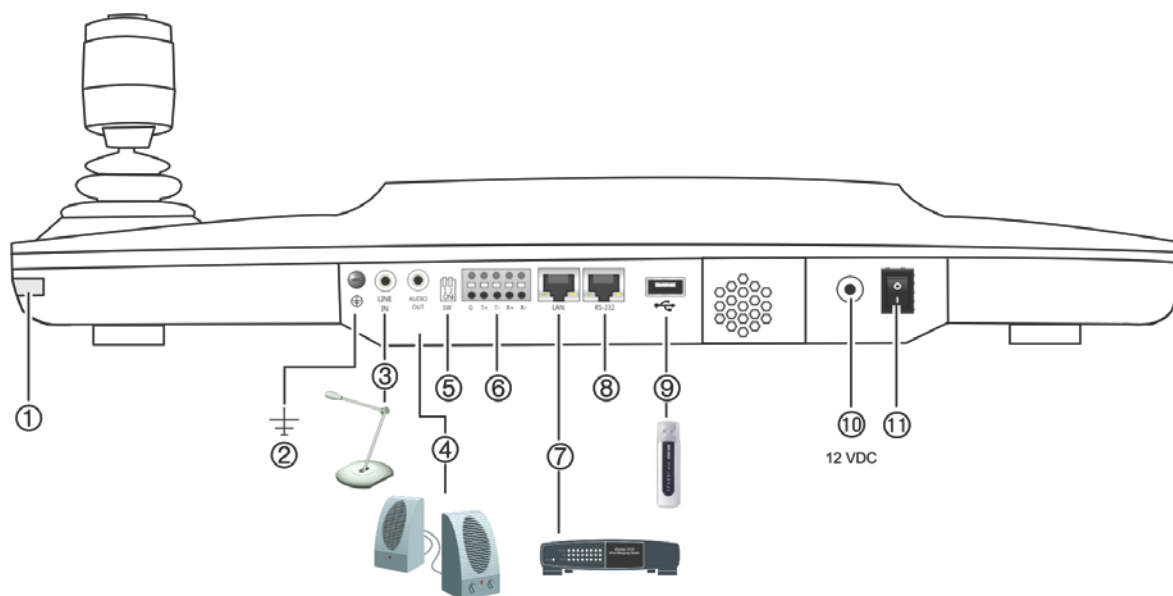
---

# Descrição

Este capítulo descreve como ligar o teclado, bem como as funções das diferentes teclas do mesmo.

## Ligações

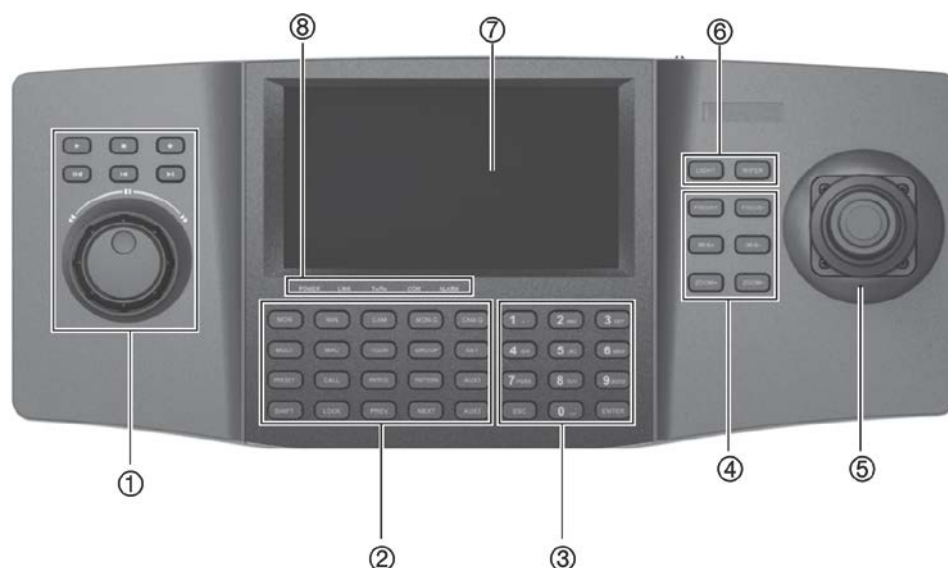
Figura 1: Vista posterior do teclado



- |                            |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1. Caneta stylus touch pen | 6. Interface RS-485                |
| 2. TERRA                   | 7. LAN, PoE (802.3af)              |
| 3. Entrada de linha        | 8. Interface RS-232                |
| 4. Saída de áudio          | 9. Interface USB                   |
| 5. Reservado               | 10. Fonte de alimentação de 12 VCC |
|                            | 11. Ligar/desligar alimentação     |

# Descrição do teclado

Figura 2: Vista superior do teclado



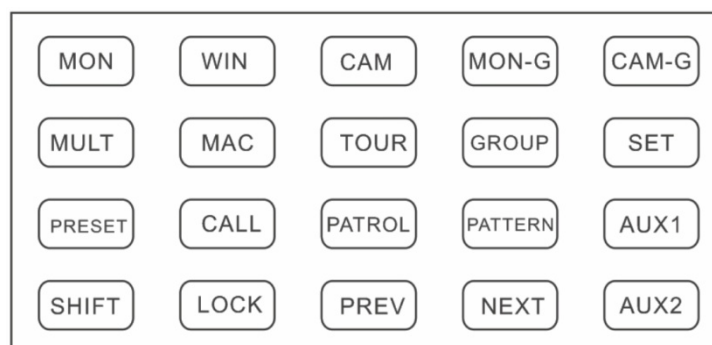
- 1. Controlo da reprodução  
Para mais informações, consulte “Botão rotativo e teclas de controlo da reprodução” na página 8.
- 2. Teclas de funções  
Cada tecla tem uma função especial. Consulte “Teclas de funções” abaixo para obter mais informações.
- 3. Teclas numéricas  
Introduzir números, além de ESC e ENTER.
- 4. Teclas de controlo da lente  
Aplicar mais/menos zoom, focar ao perto ou à distância, abrir ou fechar a íris.
- 5. Joystick de 4 eixos.  
Controlar as funções de rotação panorâmica, inclinação e ampliação (pan, tilt e zoom), bem como capturar instantâneos. Para mais informações, consulte “Operação do joystick” na página 8.
- 6. Ligar e desligar a luz e o sistema de limpeza.
- 7. Visor LCD sensível ao toque
- 8. Indicadores LED:  
POWER: aceso quando o teclado está ligado.  
LINK: aceso quando o teclado está ligado à rede.  
Tx/Rx: cintila quando o teclado está a transmitir ou a receber dados.  
COM: reservado.  
ALARM: reservado.

## Teclas de funções

Existem 20 teclas de funções. Estas permitem seleccionar rapidamente as funções utilizadas com regularidade, por exemplo chamar predefinições ou seleccionar um monitor.

Consulte a Figura 2 acima para ver a localização das teclas de funções no teclado. As teclas estão iluminadas a azul quando inactivas e a vermelho quando activas.

**Figura 3: Descrição das teclas de funções**



|                                                                        |                                                                        |                                               |                                                   |                                                           |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>MON</b><br>Seleccionar um monitor                                   | <b>WIN</b><br>Seleccionar um mosaico de vídeo (apenas decodificadores) | <b>CAM</b><br>Seleccionar uma câmara          | <b>MON-G</b><br>Seleccionar um grupo de monitores | <b>CAM-G</b><br>Seleccionar um grupo de câmaras           |
| <b>MULT</b><br>Seleccionar um formato de visualização em ecrã dividido | <b>MAC</b><br>Chamar uma macro                                         | <b>TOUR</b><br>Configurar ou chamar uma ronda | <b>GROUP</b><br>Configurar ou chamar um grupo     | <b>SET</b><br>Configurar ronda predefinida, ronda gravada |
| <b>PRESET</b><br>Configurar uma predefinição                           | <b>CALL</b><br>Chamar uma predefinição                                 | <b>PATROL</b><br>Chamar uma ronda predefinida | <b>PATTERN</b><br>Chamar uma ronda gravada        | <b>AUX1</b><br>AUX 1                                      |
| <b>SHIFT</b><br>Alternar entre maiúsculas e minúsculas                 | <b>LOCK</b><br>Bloquear o ecrã                                         | <b>PREV</b><br>Câmara anterior                | <b>NEXT</b><br>Câmara seguinte                    | <b>AUX2</b><br>AUX 2                                      |

### Bloqueio do teclado

No modo de visualização em directo, prima a tecla LOCK para bloquear o teclado e o rato. Depois do bloqueio, não se pode utilizar nenhuma das teclas (com excepção da tecla LOCK), o joystick, o rato ou o ecrã tátil.

Para bloquear o teclado no modo de visualização em directo, prima continuamente a tecla LOCK, ou prima as teclas SHIFT + LOCK. Quando o teclado está bloqueado, a tecla LOCK está a vermelho.

Para desbloquear o teclado, prima continuamente a tecla LOCK, ou prima as teclas SHIFT + LOCK. A tecla LOCK fica azul.

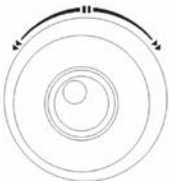
O teclado bloqueia automaticamente após um período de inactividade pré-determinado. O tempo (em minutos) pode ser definido no menu Teclado > Definições de hardware.

**Nota:** as teclas são também bloqueadas quando o ecrã é bloqueado automaticamente.

## Botão rotativo e teclas de controlo da reprodução

Consulte a Figura 2 na página 6 para informações sobre a localização do controlo de reprodução no teclado.

Figura 4: Descrição do botão rotativo e das teclas de controlo da reprodução

|                                                                                   |                     |                                                                                   |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Não utilizado.      |  | Reproduzir os últimos cinco minutos em modo de reprodução com descodificador.         |
|                                                                                   |                     |  | Reproduzir/pausa.                                                                     |
|  | Parar a reprodução. |  | Reproduzir o ficheiro anterior (não disponível no modo de reprodução através de USB). |
|  | Gravar.             |  | Reproduzir o ficheiro seguinte (não disponível no modo de reprodução através de USB). |

## Seleccção de opções no visor LCD

A selecção e introdução de itens no visor LCD pode ser feita de quatro maneiras diferentes:

- **Caneta stylus touch pen:** utilize a caneta stylus tipo touch pen (consulte a Figura 1 na página 5) para seleccionar as opções apresentadas no ecrã. Depois de utilizar a caneta, volte a colocá-la no respectivo suporte.
- **Dedo:** seleccione as opções apresentadas no ecrã com o dedo.
- **Joystick:** rode o joystick para posicionar o cursor no ponto pretendido do ecrã. Prima a tecla central do joystick para seleccionar.
- **Rato:** utilize um rato. Ligue o rato à tomada USB na parte posterior do teclado.

## Operação do joystick

Mova o joystick numa de oito direcções para controlar a rotação panorâmica/inclinação (pan/tilt). Rode o botão para controlar a função de zoom.

Prima a tecla central do joystick para a função Enter e para capturar instantâneos. Guarde os instantâneos numa unidade flash USB ou num site FTP.

# Utilização dos comandos de teclas

## Operação das teclas

Tabela 1: Operação de múltiplos vídeos

| Tecla | Descrição                                                                                                                                                                                    | Exemplo                                                                                                                              |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MON   | <i>Número+MON</i> : seleccionar a saída de vídeo a controlar pelo descodificador, NVR ou DVR.<br><b>Nota:</b> quando o número = 0, o sistema entra no modo de visualização local em directo. | Prima as teclas <i>2+MON</i> para seleccionar o monitor 2.                                                                           |
| MULT  | <i>Número+MULT</i> : seleccionar o formato de visualização em ecrã dividido para o canal de saída seleccionado.                                                                              | Prima as teclas <i>2+MON+2+MULT</i> para configurar uma visualização dividida em dois para o monitor 2.                              |
| WIN   | <i>Número+MON+Número+WIN+Número+CAM-G</i> : emitir e apresentar o sinal de vídeo do grupo de câmaras no mosaico de vídeo seleccionado do monitor em modo de ciclagem.                        | Prima as teclas <i>2+MON+3+WIN</i> para seleccionar o mosaico de vídeo 3 do monitor 2.                                               |
| CAM   | <i>Número+CAM</i> : seleccionar a entrada de vídeo.                                                                                                                                          | Prima as teclas <i>2+MON+3+WIN+5+CAM</i> para visualizar a entrada de vídeo 5 no mosaico de vídeo 3 do monitor 2.                    |
| MON-G | <i>Número+MON-G</i> : seleccionar o grupo de monitores.                                                                                                                                      | Prima as teclas <i>1+MON-G</i> para seleccionar o grupo de monitores 1.                                                              |
| CAM-G | <i>Número+CAM-G</i> : seleccionar o grupo de câmaras.                                                                                                                                        | Prima as teclas <i>1+MON+1+CAM-G</i> para seleccionar o grupo de câmaras 1 para visualização no monitor 1.                           |
| SET   | <i>SET+Número+TOUR/GROUP/PATROL/PATTERN/PRESET</i> : configurar a ronda, o grupo, a ronda predefinida, a ronda gravada ou a predefinição.                                                    | Prima as teclas <i>SET+1+PATTERN</i> para configurar a ronda gravada 1.                                                              |
| TOUR  | <i>SET+Número+TOUR</i> : configurar a ronda.<br><i>Número+TOUR</i> : chamar a ronda definida.                                                                                                | Prima as teclas <i>SET+1+TOUR</i> para configurar a ronda 1.<br>Prima as teclas <i>1+TOUR</i> para chamar a ronda pré-configurada 1. |
| GROUP | <i>SET+Número+GROUP</i> : configurar o grupo.<br><i>Número+GROUP</i> : chamar o grupo definido.                                                                                              | Prima as teclas <i>SET+1+GROUP</i> para configurar o grupo 1.<br>Prima as teclas <i>1+GROUP</i> para chamar o grupo configurado 1.   |

## Teclas para controlo de PTZ

Tabela 2: Teclas para controlo de PTZ

| Tecla   | Descrição                                                                                                                                              | Exemplo                                                                                                                                          |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PRESET  | <i>Número+PRESET</i> : mover a câmara PTZ para a posição pretendida; a seguir, premir as teclas <i>Número+PRESET</i> para configurar uma predefinição. | Prima as teclas <i>1+PRESET</i> para configurar a predefinição 1.                                                                                |
| CALL    | <i>Número+CALL</i> : chamar a predefinição pré-configurada.                                                                                            | Prima as teclas <i>1+CALL</i> para chamar a predefinição 1.                                                                                      |
| PATROL  | <i>SET+Número+PATROL</i> : configurar uma ronda predefinida.<br><i>Número+PATROL</i> : chamar uma ronda predefinida pré-configurada.                   | Prima as teclas <i>SET+1+PATROL</i> para configurar a ronda predefinida 1.<br>Prima as teclas <i>1+PATROL</i> para chamar a ronda predefinida 1. |
| PATTERN | <i>Número+PATTERN</i> : chamar uma ronda gravada pré-configurada.                                                                                      | Prima as teclas <i>SET+1+PATTERN</i> para configurar a ronda gravada 1.<br>Prima as teclas <i>1+PATTERN</i> para chamar a ronda gravada 1.       |

## Outras teclas

Tabela 3: Funções das outras teclas

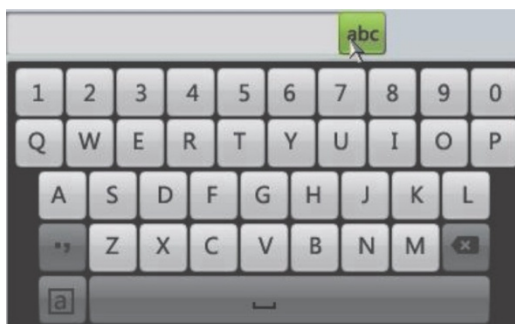
| Tecla | Descrição                                                                                                   | Exemplo                                                                                                               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MAC   | <i>Número+MAC</i> : chamar o comando MAC.                                                                   | Prima as teclas <i>1+MAC</i> para chamar o comando MAC 1.                                                             |
| SHIFT | <i>SHIFT+LOCK</i> : bloquear/desbloquear o sistema.                                                         | Prima as teclas <i>SHIFT+LOCK</i> para bloquear/desbloquear o sistema.                                                |
| LOCK  | Bloquear/desbloquear o sistema.                                                                             | Prima continuamente a tecla <i>LOCK</i> , ou prima as teclas <i>SHIFT+LOCK</i> , para bloquear/desbloquear o sistema. |
| PREV  | Seleccionar a câmara anterior para visualização em directo no teclado ou em modo de ecrã dividido.          |                                                                                                                       |
| NEXT  | Seleccionar a câmara seguinte para visualização em directo no teclado ou em modo de ecrã dividido.          |                                                                                                                       |
| AUX1  | Prima a tecla AUX1 para configurar a sua função definida (áudio bidireccional ou fotografia (instantâneo)). |                                                                                                                       |
| AUX2  | Prima a tecla AUX2 para configurar a sua função definida (áudio bidireccional ou fotografia (instantâneo)). |                                                                                                                       |

## Introdução de caracteres no ecrã

Quando precisar de introduzir caracteres numa opção no ecrã, aparece um teclado virtual. Clique numa tecla para introduzir o respectivo carácter.

**Figura 5: Teclado apresentado no ecrã**

---



Clicar para introduzir letras e números.



Clicar para alternar entre maiúsculas e minúsculas.

## Visão geral dos grupos de utilizadores

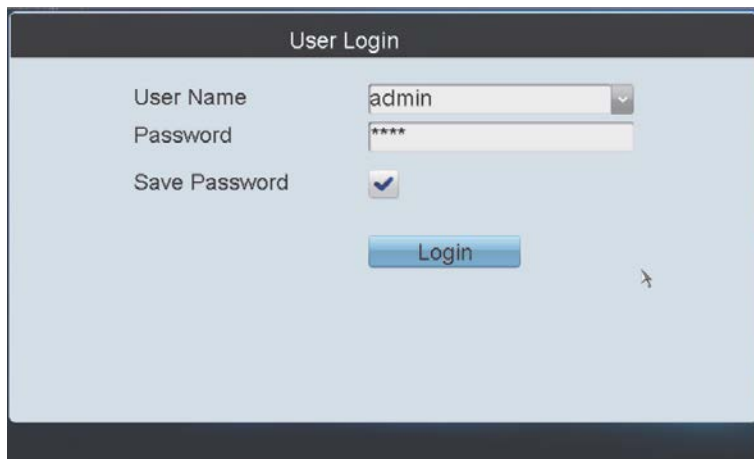
Por predefinição, o teclado vem com quatro grupos de utilizadores: Administrador, Gestor, Operador e Personalizado.

**Tabela 4: Níveis de utilizador**

| <b>Utilizador</b>    | <b>Descrição</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Admin</b>         | <p>O utilizador com direitos de Administrador tem acesso total a todas as definições de menus.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Configurar os parâmetros básicos do teclado</li><li>• Adicionar, alterar e eliminar dispositivos</li><li>• Controlar remotamente o painel frontal</li><li>• Adicionar, alterar e eliminar utilizadores com direitos de Gestor</li><li>• Atribuir dispositivos a utilizadores com direitos de Gestor</li><li>• Alterar o número de entradas e saídas</li><li>• Visualização local em directo e controlo de PTZ</li></ul> <p>Só pode haver um Administrador.<br/>O nome de utilizador é “admin”. Não pode ser alterado.<br/>A password predefinida é 1234.</p> |
| <b>Gestor</b>        | <p><b>O utilizador com direitos de Gestor tem acesso reduzido aos menus:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Controlar remotamente o painel frontal</li><li>• Adicionar, alterar e eliminar utilizadores com direitos de Operador e Personalizado</li><li>• Atribuir dispositivos a utilizadores com direitos de Operador e Personalizado</li><li>• Visualização local em directo e controlo de PTZ</li></ul> <p>Apenas o Gestor pode adicionar utilizadores com direitos de nível Operador e Personalizado.<br/>Cada Gestor possui uma lista de utilizadores com direitos de nível Operador e Personalizado.</p>                                                                           |
| <b>Operador</b>      | <p>O utilizador com direitos de Operador apenas tem acesso ao controlo remoto dos painéis frontais do DVR/NVR.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Personalizado</b> | <p>O utilizador com direitos de nível Personalizado apenas tem acesso ao controlo remoto dos painéis frontais do DVR/NVR.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Entrada/saída de sessão

1. Ligue o teclado. Aparece o ecrã seguinte:

A screenshot of a 'User Login' window. It has a dark header bar with the title 'User Login'. Below the header, there are three labels: 'User Name', 'Password', and 'Save Password'. The 'User Name' field is a dropdown menu with 'admin' selected. The 'Password' field is a text box with '\*\*\*\*' displayed. The 'Save Password' field is a checkbox that is checked. Below these fields is a blue 'Login' button. A mouse cursor is visible near the button.

2. Seleccione o seu nome de utilizador na lista pendente (admin, manager, operator/custom) (admin, gestor, operador/personalizado) e introduza a password.

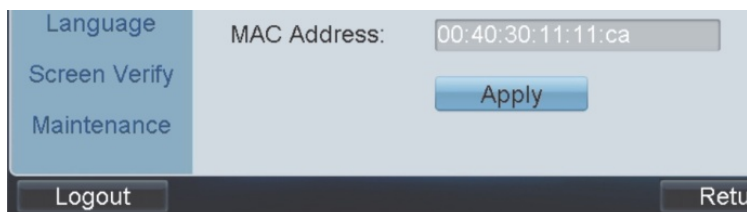
**Nota:** registe a password num local seguro. Se se esquecer da password, não poderá aceder às funções do teclado. Contacte a assistência técnica para obter ajuda.

3. Seleccione a caixa **Save Password** (Guardar password) para guardar a password de login para utilização futura.
4. Clique em **Login** (Início de sessão). Aparece o ecrã principal do tipo de utilizador, com uma lista das opções de menu disponíveis.

**Nota:** a lista de opções de menu disponíveis depende do tipo de utilizador.

#### Para sair de sessão do sistema:

1. Clique no botão **Logout** (Sair de sessão) num dos ecrãs de configuração.

A screenshot of a configuration screen. On the left, there is a vertical menu with three items: 'Language', 'Screen Verify', and 'Maintenance'. The 'Language' item is highlighted. To the right of the menu, there is a label 'MAC Address:' followed by a text box containing '00:40:30:11:11:ca'. Below the text box is a blue 'Apply' button. At the bottom of the screen, there are two buttons: 'Logout' on the left and 'Retu' (partially visible) on the right.

Voltará para o ecrã de Login.

## Visão geral dos menus

Nem todos os tipos de utilizador têm autorização para aceder a todas as funções dos menus.

Figura 6: Admin mostrado



| Função de menu | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Teclado     | <b>Gestão do teclado:</b> ver a versão do dispositivo, configurar parâmetros de rede, configurar definições de hardware, definir a data e a hora, seleccionar o idioma, calibrar o ecrã táctil, actualizar o sistema e importar/exportar um ficheiro de configuração.<br><br>Apenas para o utilizador com direitos de nível Admin. Para mais informações, consulte “Gestão do teclado” na página 26. |
| 2. Dispositivo | <b>Gestão de dispositivos:</b> adicionar, alterar e eliminar um dispositivo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3. Utilizador  | <b>Gestão de utilizadores:</b> adicionar e eliminar um utilizador, adicionar e eliminar dispositivos associados a um utilizador, e alterar a password.                                                                                                                                                                                                                                               |
| 4. Entrada     | <b>Definições de entradas:</b> iniciar a visualização local em directo, alterar o nome/número/protocolo/tipo de stream da câmara e agrupar câmaras.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 5. Saída       | <b>Definições de saídas:</b> visualizar os canais de saída do utilizador, reproduzir gravações, alterar um canal de saída e agrupar saídas.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6. Macro       | <b>Definições de macros:</b> configurar uma sequência de acções. Adicionar, ver, executar e eliminar uma macro.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7. Reprodução  | <b>Reproduzir gravações:</b> reproduzir gravações a partir de uma unidade flash USB ou um site FTP através de um descodificador.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8. Avançado    | <b>Definições avançadas:</b> definir as teclas AUX1 e AUX2 para as funções de áudio bidireccional e instantâneos. Alterar o desempenho de rede e a velocidade de PTZ. Configurar definições do servidor FTP.                                                                                                                                                                                         |
| 9. Encerrar    | Sair de sessão, reinicializar e encerrar o sistema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

# Configuração do teclado através do browser da Web

O teclado pode ser rápida e facilmente configurado remotamente através de um browser da Web. As funções do menu principal disponíveis dependem do tipo de utilizador: Administrador, Gestor, Operador e Personalizado.

Este capítulo apresenta uma visão geral sobre a configuração do teclado através de um browser. Para mais informações sobre como configurar por tipos diferentes de utilizador, consulte:

- Administrador: Configuração local do teclado pelo utilizador com direitos de Administrador” na página 26.
- Gestor: Configuração local do teclado pelo utilizador com direitos de Gestor” na página 49.
- Utilizadores com direitos de nível Operador e Personalizado: Configuração local do teclado por utilizadores com direitos de Operador e Personalizado” na página 57.

## Login

Para aceder ao teclado, abra um browser da Web e introduza o endereço IP atribuído ao teclado como um endereço da Web. No ecrã de Login, introduza o nome e a password de utilizador Admin:

ID de utilizador Admin: admin

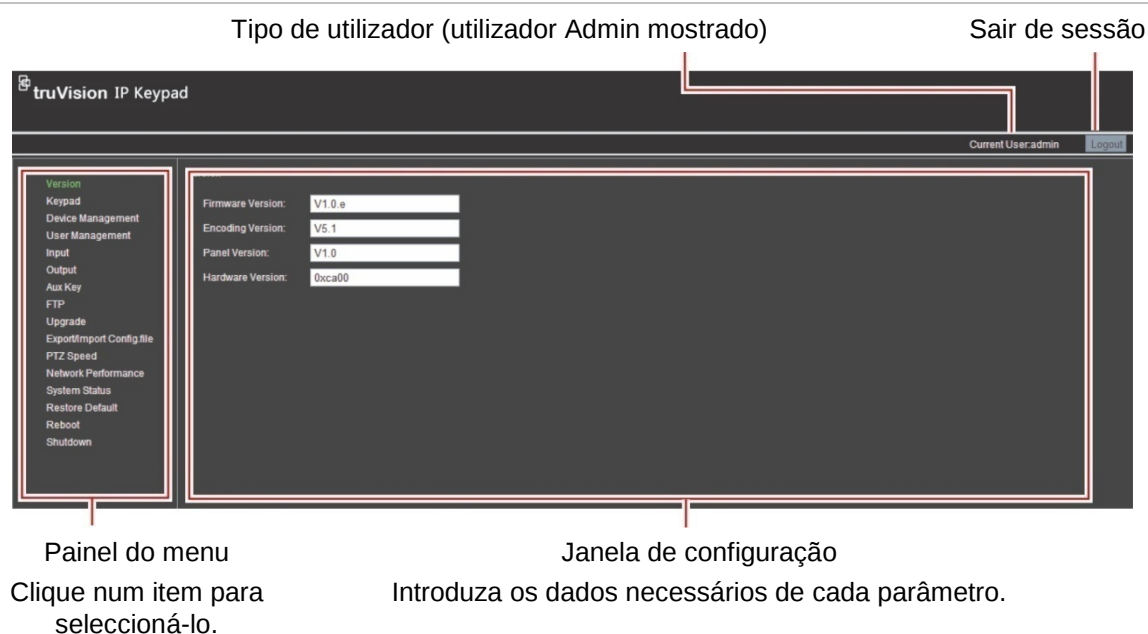
Password: 1234

Endereço IP: 192.168.1.70

Máscara de subrede: 255.255.255.0

Porta: 8000

Figura 7: Janela principal da Web (Menu Version mostrado)



## Gestão do teclado

Este menu só pode ser acedido pelo utilizador com direitos de Administrador.

Pode configurar todos os parâmetros do teclado a partir do browser, clicando em **Teclado** no painel de submenus e introduzindo os parâmetros necessários. Clique em **Guardar** para guardar as alterações. Consulte a Figura 8 abaixo.

Para obter informações sobre a configuração local dos parâmetros do teclado, consulte “Gestão do teclado” na página 26.

Figura 8: Janela de gestão do teclado

The screenshot shows the 'truVision IP Keypad' configuration window. On the left is a sidebar menu with options: Version, Keypad (highlighted), Device Management, User Management, Input, Output, Aux Key, FTP, Upgrade, Export/Import Config file, PTZ Speed, Network Performance, System Status, Restore Default, Reboot, and Shutdown. The main area is titled 'Keypad' and is divided into 'Hardware' and 'Network' sections. The 'Hardware' section includes settings for Key Tone (On/Off), Audio Warning (On/Off), Key Light (On/Off), Brightness (a slider), Transparency (3:1), Lock the Keypad (10 minutes), Turn off the screen (10 minutes), and Language (English). A 'Save' button is located below these settings. The 'Network' section includes a checked 'DHCP' checkbox and input fields for IP Address (172.5.1.103), Port (8000), and Subnet Mask (255.255.255.0).

## Gestão de dispositivos

O utilizador com direitos de Administrador pode adicionar, alterar ou eliminar um dispositivo do teclado. Consulte a Figura 9 abaixo. Os utilizadores com direitos de Gestor e Operador/Personalizado só podem ver a lista de dispositivos disponíveis. Para mais informações sobre a configuração dos parâmetros dos dispositivos, consulte “Gestão de dispositivos” na página 32.

Figura 9: Janela de gestão de dispositivos

The screenshot shows the 'truVision IP Keypad' configuration window with the 'Device Management' section selected in the sidebar. The top right corner shows 'Current User: admin' and a 'Logout' button. Below the sidebar, there are 'Add' and 'Delete' buttons. The main area contains a table with the following data:

| Device Type | Device Name | IP Address | Port | Status    | Modify | Delete |
|-------------|-------------|------------|------|-----------|--------|--------|
| IP PTZ      | PTZ         | 172.5.1.87 | 8000 | Connected |        |        |
| IPC         | IP CAMERA   | 172.5.1.89 | 8000 | Connected |        |        |
| DEC         | DEC         | 172.5.1.88 | 8000 | Connected |        |        |

## Adicionar um dispositivo

1. Clique em **Device Management** (Gestão de dispositivos) no painel de submenus. Aparece a janela “Device Management” (Gestão de dispositivos).

2. Clique no botão **Add** (Adicionar). Na janela instantânea, adicione o nome do dispositivo, endereço IP, porta, nome de utilizador e password. Clique em **OK** para confirmar.

O dispositivo adicionado é apresentado posteriormente na janela Device Management (Gestão de dispositivos).

### Alterar um dispositivo

1. Na janela “Device Management” (Gestão de dispositivos), clique no ícone  relativo ao dispositivo seleccionado. Na janela instantânea, introduza o nome do novo dispositivo. Clique em **OK** para confirmar.

### Eliminar um dispositivo

1. Na janela “Device Management” (Gestão de dispositivos), clique no ícone  relativo ao dispositivo seleccionado. Clique em **OK** para confirmar a eliminação do dispositivo.

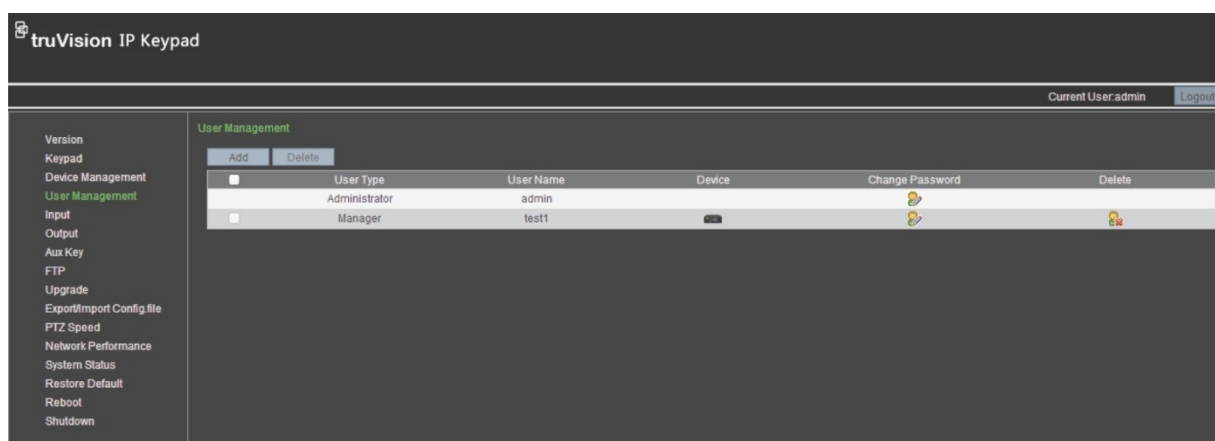
## Gestão de utilizadores

Os utilizadores com direitos de Administrador e Gestor podem utilizar o browser para adicionar, eliminar e alterar os parâmetros de utilizador. Os utilizadores com direitos de Operador/Personalizado podem alterar as suas passwords.

**Nota:** só o utilizador com direitos de Administrador pode criar utilizadores com direitos de Gestor. No entanto, apenas os utilizadores com direitos de Gestor podem criar utilizadores com direitos de Operador e Personalizado.

Consulte a Figura 10 na página 18. Para mais informações sobre a configuração dos parâmetros de utilizador, consulte “Gestão de utilizadores” na página 38.

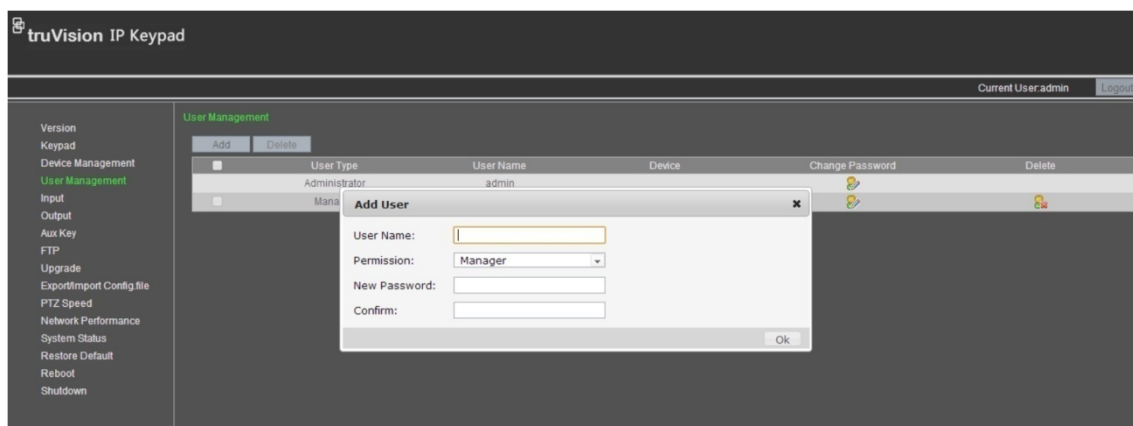
Figura 10: Janela de gestão de utilizadores



### Adicionar um utilizador

1. Clique em **User Management** (Gestão de utilizadores) no painel de submenus. Aparece a janela “User Management” (Gestão de utilizadores).

2. Clique no botão **Add** (Adicionar). Na janela instantânea, adicione os detalhes do novo utilizador. Seleccione o tipo de utilizador na lista de “Permission” (Permissão) e a nova password. Confirme a password e clique em **OK**.



## Alterar um utilizador

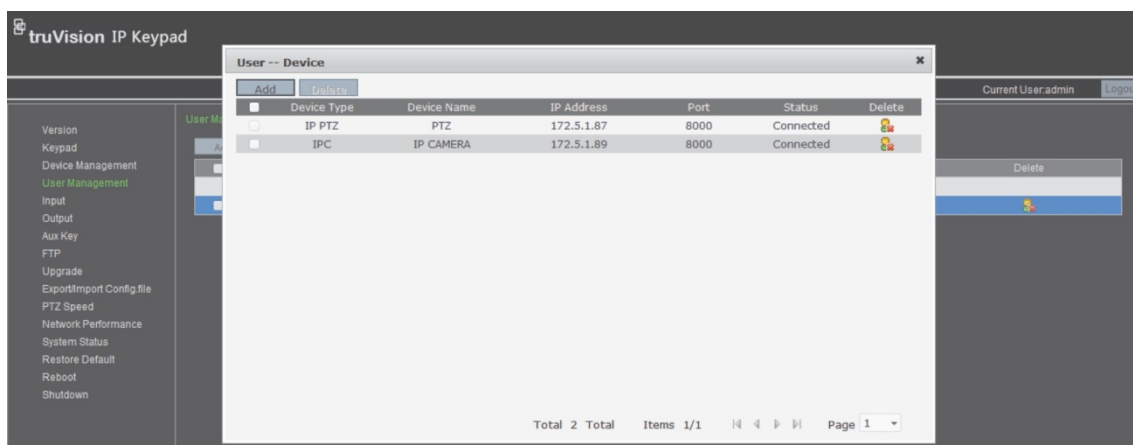
1. Na janela “User Management” (Gestão de utilizadores), clique no ícone  relativo ao utilizador seleccionado. Na janela instantânea, altere a password de utilizador. Confirme a password e clique em **OK**.

## Eliminar um utilizador

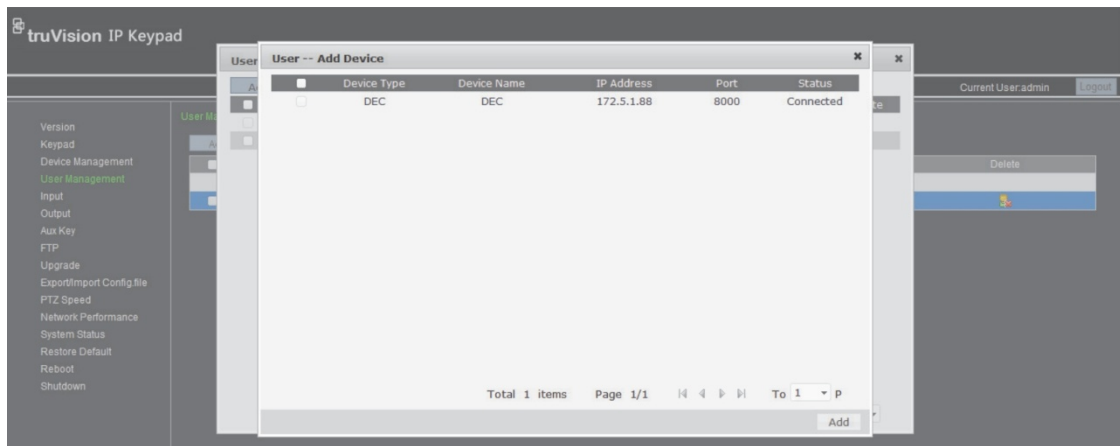
1. Na janela “User Management” (Gestão de utilizadores), clique no ícone  relativo ao utilizador seleccionado. Clique em **OK** para confirmar a eliminação do utilizador.

## Configurar um utilizador para aceder a um dispositivo específico

1. Na janela “User Management” (Gestão de utilizadores), clique no ícone  relativo ao utilizador seleccionado. Aparece a janela instantânea “User-Device” (Utilizador - Dispositivo), onde são apresentados todos os dispositivos disponíveis.



2. Clique no botão **Add** (Adicionar). Aparece a janela instantânea “User-Add Device” (Utilizador - Adicionar dispositivo), apresentando uma lista de todos os dispositivos adicionados ao teclado pelo utilizador com direitos de Administrador.



3. Seleccione os dispositivos pretendidos e clique no botão **Add** (Adicionar) para adicionar os dispositivos ao utilizador seleccionado. Os dispositivos adicionados são posteriormente adicionados à janela “User-Device” (Utilizador - Dispositivo).
4. Para eliminar um dispositivo da lista, clique no ícone  relativo ao dispositivo que pretende eliminar.

## Definições de entradas

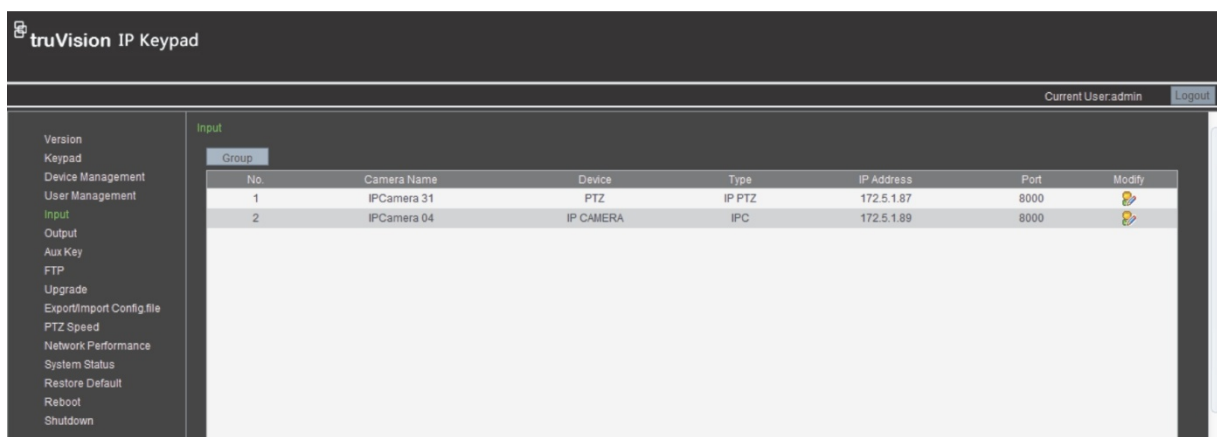
Os utilizadores com direitos de Administrador e Gestor podem alterar entradas, como câmaras, a partir do browser. Clique em **Entrada** no painel de submenus para aceder à janela Entrada. Consulte a Figura 11 na página 20.

As câmaras podem também ser agrupadas, o que permite chamá-las para aparecerem juntas num monitor específico. Por exemplo, um grupo pode ser constituído por câmaras que vigiam o parque de estacionamento e outro grupo pode ser constituído por câmaras que vigiam as entradas do edifício.

É possível configurar até 16 grupos de câmaras.

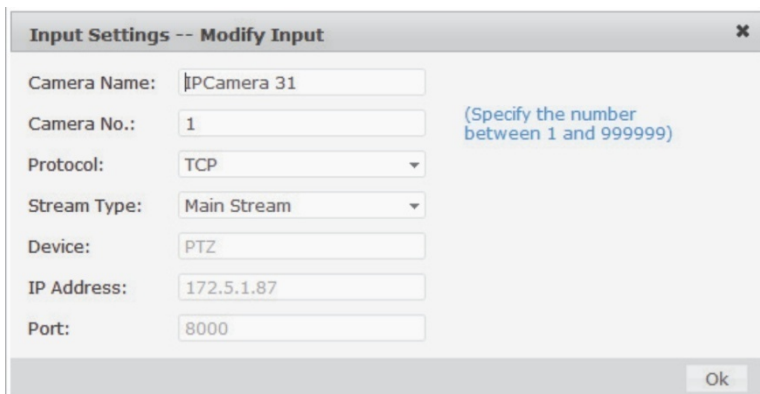
Para mais informações sobre a configuração dos parâmetros de entrada, consulte “Definições de entradas” na página 54.

**Figura 11: Janela Input**



## Alterar uma entrada

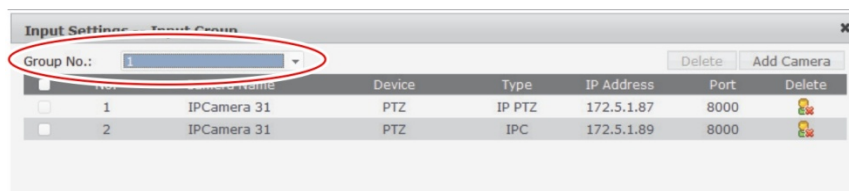
1. Na janela “Input” (Entrada), selecione uma câmara na lista e clique em . Aparece a janela instantânea “Input Settings-Modify Input” (Definições de entradas - Alterar entrada).



2. Altere o nome, o número de protocolo e o tipo de stream da entrada. Clique em **OK** para aceitar.

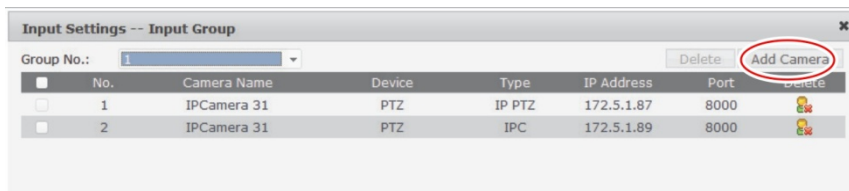
## Configurar um grupo de câmaras

1. Na janela “Input” (Entrada), clique no botão **Group** (Grupo). Aparece a janela “Input Settings-Input Group” (Definições de entradas - Grupo de entradas).
2. Na lista pendente **Group No.** (Número do grupo) selecione o número do grupo pretendido.



| No. | Camera Name | Device | Type   | IP Address | Port | Delete                                                                                |
|-----|-------------|--------|--------|------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | IPCamera 31 | PTZ    | IP PTZ | 172.5.1.87 | 8000 |  |
| 2   | IPCamera 31 | PTZ    | IPC    | 172.5.1.89 | 8000 |  |

3. Clique no botão **Add Camera** (Adicionar câmara). Aparece a janela “Input Settings-Add Camera” (Definições de entradas - Adicionar câmara).



| No. | Camera Name | Device | Type   | IP Address | Port | Delete                                                                                |
|-----|-------------|--------|--------|------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | IPCamera 31 | PTZ    | IP PTZ | 172.5.1.87 | 8000 |  |
| 2   | IPCamera 31 | PTZ    | IPC    | 172.5.1.89 | 8000 |  |

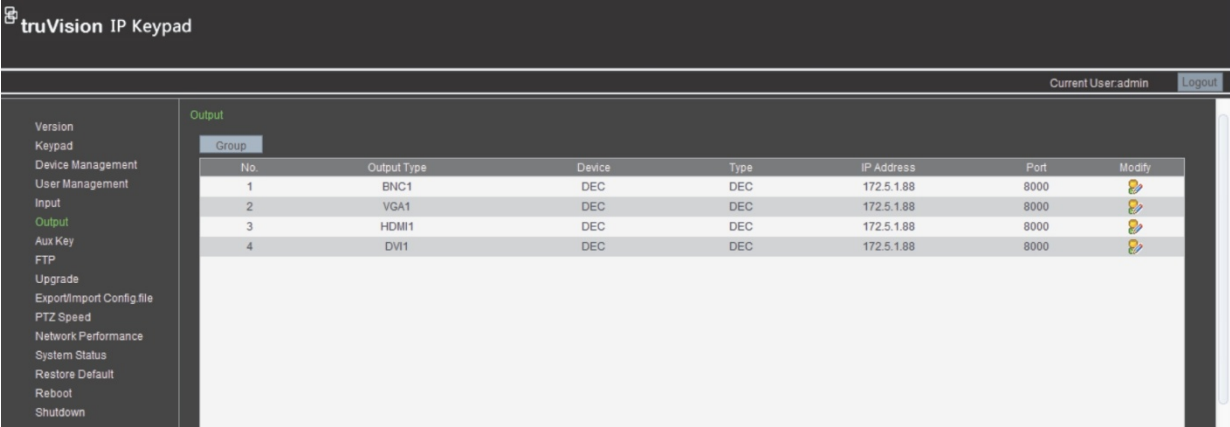
4. Selecione as câmaras que deseja agrupar. Clique em **Add** (Adicionar) para aceitar as alterações e voltar para a janela “Input Group” (Grupo de entradas). É mostrada a lista de câmaras adicionadas com êxito ao grupo.

## Lista de saídas

Os utilizadores com direitos de Administrador e Gestor podem alterar os parâmetros de saídas como monitores, decodificadores, DVRs e NVRs. Clique em **Saída** no painel de submenus para aceder à janela Saída, na qual são apresentados todos os canais de saída que estão acessíveis ao utilizador actualmente em sessão. Consulte a Figura 12 abaixo.

Para mais informações sobre a configuração dos parâmetros de saída, consulte “Definições de saídas” na página 55.

Figura 12: Janela Output



| No. | Output Type | Device | Type | IP Address | Port | Modify |
|-----|-------------|--------|------|------------|------|--------|
| 1   | BNC1        | DEC    | DEC  | 172.5.1.88 | 8000 |        |
| 2   | VGA1        | DEC    | DEC  | 172.5.1.88 | 8000 |        |
| 3   | HDMI1       | DEC    | DEC  | 172.5.1.88 | 8000 |        |
| 4   | DVI1        | DEC    | DEC  | 172.5.1.88 | 8000 |        |

### Alterar um canal de saída

1. Na janela “Output” (Saída), seleccione uma câmara na lista e clique em . Aparece a janela “Output Settings-Modify Output” (Definições de saídas - Alterar saída).



2. Altere o número da saída. Clique em **OK** para aceitar.

### Configurar um grupo de saídas

1. Na janela “Input” (Entrada), clique no botão **Group** (Grupo). Aparece a janela “Input Settings-Input Group” (Definições de entradas - Grupo de entradas).
2. Na lista pendente seleccione o número do grupo pretendido.
3. Clique no botão **Add Output** (Adicionar saída). Abre-se a janela “Add Output” (Adicionar saída).

4. Selecciona as saídas que pretende adicionar ao grupo. Clique em **Add** (Adicionar).
5. Clique em **Finish** (Terminar) para voltar para a janela “Output Settings-Output List” (Definições de saídas - Lista de saídas) para ver a lista de saídas adicionadas ao grupo seleccionado.

## Funções auxiliares

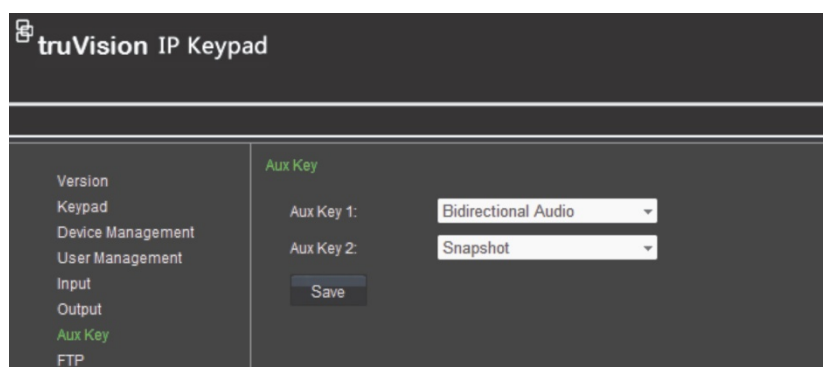
O teclado dispõe das teclas AUX1 e AUX2, as quais podem ser configuradas para as funções AUX1 e AUX 2 no sistema. Por predefinição, AUX 1 está configurado como áudio bidireccional e AUX 2 está configurado como captura de instantâneos.

Os utilizadores com direitos de Administrador e Gestor podem alterar as definições auxiliares.

Clique em Tecla Aux no painel de submenus para aceder à janela Tecla Aux. Consulte a Figura 13 abaixo.

Para mais informações sobre a configuração das teclas auxiliares, consulte “Definições de áudio bidireccional e instantâneos” na página 46.

Figura 13: Janela Aux Key



## Definições de visualização em directo e velocidade de PTZ

Pode configurar o desempenho da rede para visualização local em directo no teclado, bem como configurar a velocidade de PTZ.

Clique em **Desempenho da rede** no painel de submenus para aceder à janela Desempenho da rede. Consulte a Figura 12 na página 22. No menu pendente, seleccione o nível de desempenho: Menor atraso, Equilibrado (predefinição) ou Melhor fluência. Clique em **Guardar** para guardar as alterações.

Clique em **Velocidade de PTZ** no painel de submenus para seleccionar um nível de velocidade de PTZ para a câmara PTZ ligada. Existem três níveis: Velocidade reduzida, Velocidade média (predefinição) e Velocidade alta. Clique em **Guardar** para guardar as alterações.

Para mais informações sobre a configuração destes parâmetros, consulte “Definições de visualização em directo e velocidade de PTZ” na página 46.

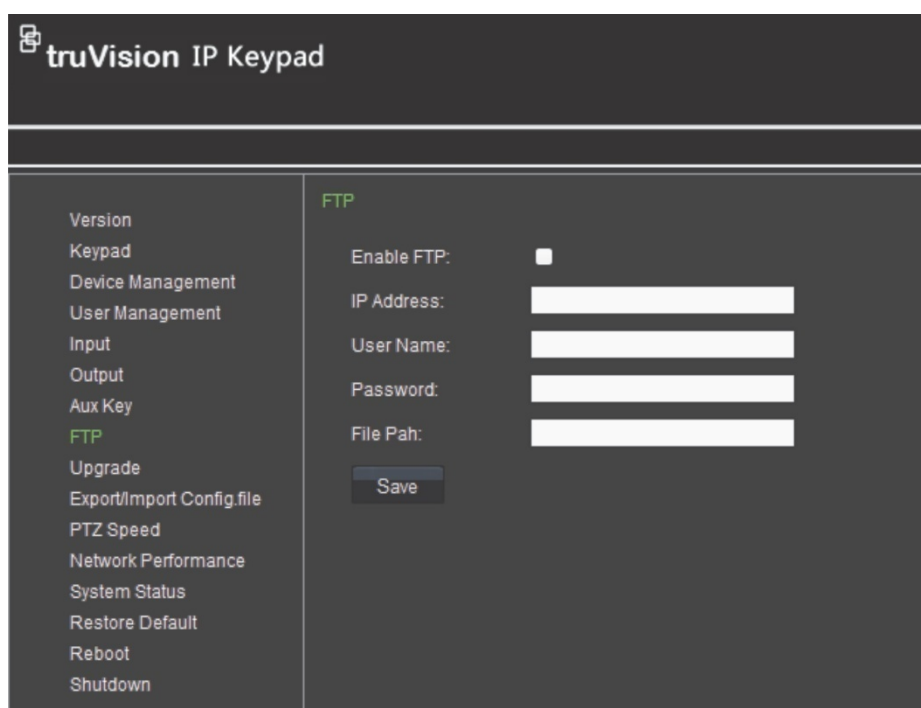
## Definições do FTP

Pode enviar ficheiros de vídeo e instantâneos para um servidor FTP.

Clique em **FTP** no painel de submenus para aceder à janela FTP. Consulte a Figura 14 abaixo.

Para mais informações sobre a configuração das teclas auxiliares, consulte “Definições do FTP” na página 47.

Figura 14: Janela FTP



The screenshot shows the 'truVision IP Keypad' web interface. On the left is a vertical menu with options: Version, Keypad, Device Management, User Management, Input, Output, Aux Key, **FTP** (highlighted in green), Upgrade, Export/Import Config.file, PTZ Speed, Network Performance, System Status, Restore Default, Reboot, and Shutdown. The main area on the right is titled 'FTP' and contains the following configuration fields: 'Enable FTP:' with an unchecked checkbox, 'IP Address:' with a text input field, 'User Name:' with a text input field, 'Password:' with a text input field, and 'File Path:' with a text input field. Below these fields is a 'Save' button.

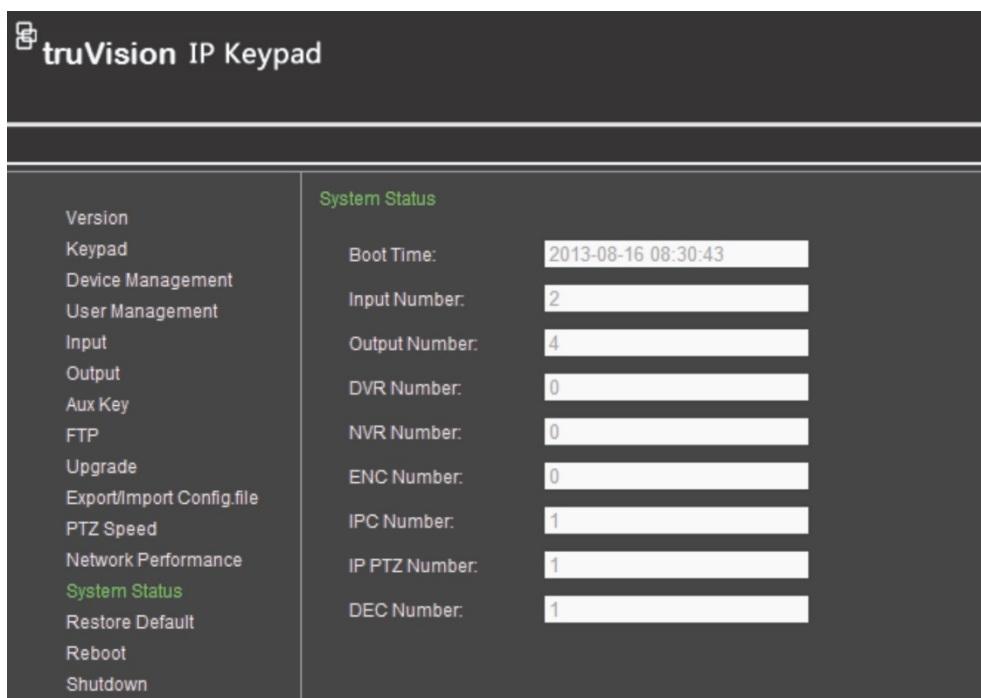
### Para configurar as definições do servidor FTP

1. Na janela FTP, seleccione a caixa **Enable FTP** (Activar FTP).
2. Introduza o endereço IP, o nome de utilizador e a password para iniciar sessão no servidor FTP.
3. Introduza o caminho do ficheiro para o qual são enviados os ficheiros de vídeo e instantâneos.
4. Clique em **Apply** (Aplicar) para guardar as definições.

## Estado do sistema

Clique em **Estado do sistema** para verificar a hora de inicialização do teclado, bem como o número de dispositivos diferentes ligados ao teclado.

Figura 15: Janela System Status



| truVision IP Keypad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Version</li><li>Keypad</li><li>Device Management</li><li>User Management</li><li>Input</li><li>Output</li><li>Aux Key</li><li>FTP</li><li>Upgrade</li><li>Export/Import Config.file</li><li>PTZ Speed</li><li>Network Performance</li><li>System Status</li><li>Restore Default</li><li>Reboot</li><li>Shutdown</li></ul> | <p><b>System Status</b></p> <p>Boot Time: 2013-08-16 08:30:43</p> <p>Input Number: 2</p> <p>Output Number: 4</p> <p>DVR Number: 0</p> <p>NVR Number: 0</p> <p>ENC Number: 0</p> <p>IPC Number: 1</p> <p>IP PTZ Number: 1</p> <p>DEC Number: 1</p> |

# Configuração local do teclado pelo utilizador com direitos de Administrador

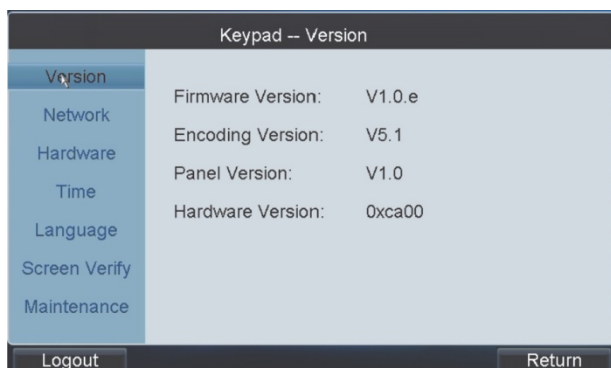
Este capítulo descreve como o utilizador com direitos de Administrador pode configurar o teclado. O utilizador com direitos de Administrador tem acesso a todas as funções do teclado. Os menus de configuração do teclado só podem ser acedidos pelo utilizador com direitos de Administrador.

Inicie sessão no teclado como **Admin** e introduza a respectiva password (consulte “Entrada/saída de sessão” na página 12).

## Gestão do teclado

### Visualizar as informações da versão do teclado

1. No menu principal, clique em **Keypad>Version** (Teclado > Versão). Aparece a janela “Keypad-Version” (Teclado - Versão):

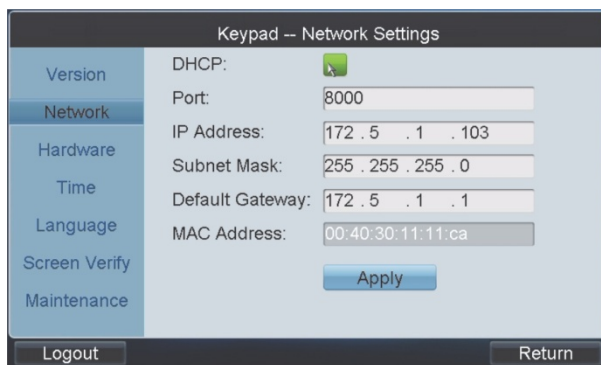


Esta janela apresenta a informação actual sobre as versões do firmware, codificação, painel e hardware.

2. Clique em **Return** (Voltar) para voltar para o menu principal, ou clique noutra opção de menu do teclado.

### Configuração das definições de rede do teclado

1. No menu principal, clique em **Keypad>Network** (Teclado > Rede). Abre-se a janela “Keypad-Network Settings” (Teclado - Definições de rede):



2. Introduza os valores para as opções Port (Porta), IP Address (Endereço IP), Subnet Mask (Máscara de subrede) e Default Gateway (Gateway predefinida).

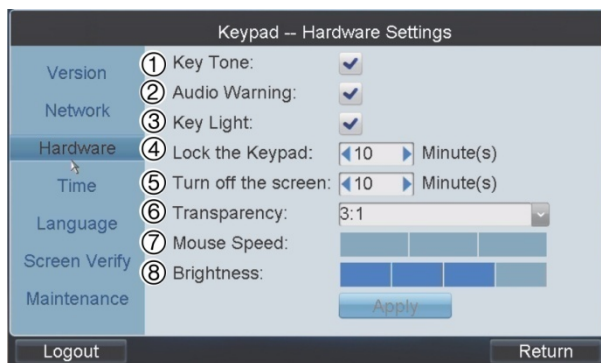
- Ou -

Selecione a caixa **DHCP**. Certifique-se de que possui um servidor DHCP na sua rede antes de seleccionar esta opção.

3. Clique em **Apply** (Aplicar).
4. Clique em **Return** (Voltar) para voltar para o menu principal, ou clique noutra opção de menu do teclado.

## Definições de hardware

1. No menu principal, clique em **Keypad>Hardware Settings** (Teclado > Definições de hardware). Abre-se a janela “Keypad-Hardware Settings” (Teclado - Definições de hardware):



2. Introduza o valor pretendido para cada parâmetro:

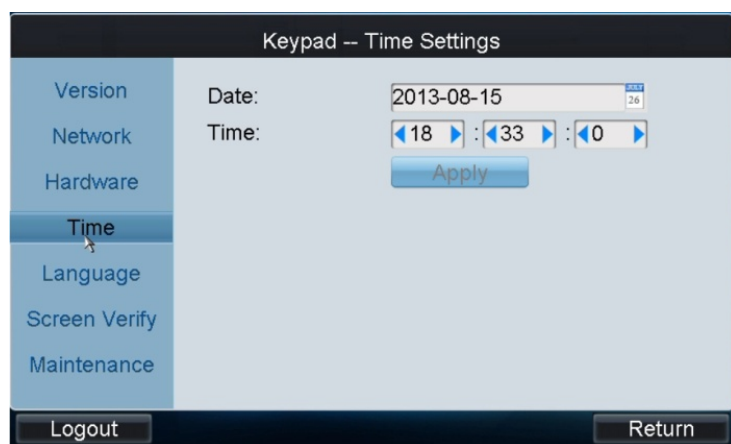
| Parâmetro         | Descrição                                                                                                                           |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Tom de tecla   | A tecla emite um bipe quando é premida.<br>Activar ou desactivar a opção.                                                           |
| 2. Aviso sonoro   | O teclado emite um aviso se o cabo de rede estiver desligado.<br>Activar ou desactivar a opção.                                     |
| 3. Luz das teclas | As teclas do teclado acendem-se a vermelho ou a azul para mostrar se estão activas ou bloqueadas.<br>Activar ou desactivar a opção. |

| Parâmetro              | Descrição                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. Bloqueio do teclado | Definir um temporizador para que o teclado seja bloqueado automaticamente após um período definido de inactividade.<br>Seleccionar um período de tempo entre 0 e 10 minutos de inactividade.                               |
| 5. Desligar o ecrã     | Definir um temporizador para que o ecrã do teclado seja desligado automaticamente após um período definido de inactividade.<br>Seleccionar um período de tempo entre 0 e 10 minutos de inactividade.                       |
| 6. Transparência       | Definir o nível de transparência entre o vídeo decodificado e o menu. Isto aplica-se apenas à visualização local em directo.<br>Existem quatro valores a seleccionar: 1:1, 3:1, 1:3 ou Not transparent (Não transparente). |
| 7. Velocidade do rato  | Definir a velocidade do rato.<br>Selecione um nível entre 0 e 2.                                                                                                                                                           |
| 8. Brilho              | Definir a luminosidade (brilho) do ecrã.<br>Selecione um nível entre 0 e 3.                                                                                                                                                |

3. Clique em **Apply** (Aplicar) para guardar as definições.
4. Clique em **Return** (Voltar) para voltar para o menu principal, ou clique noutra opção de menu do teclado.

### Definições de hora e data

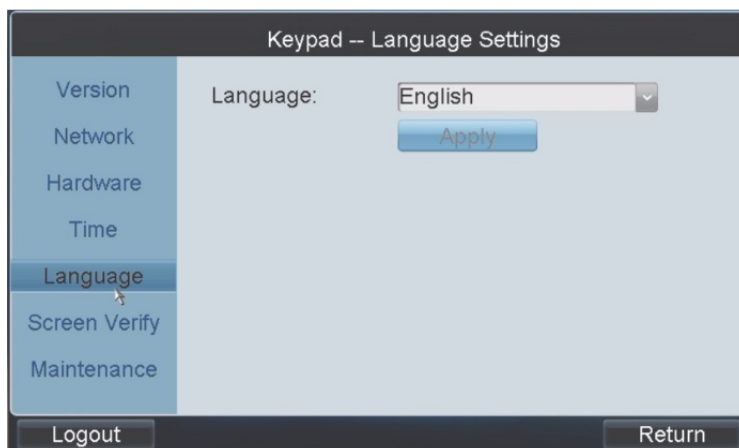
1. No menu principal, clique em **Keypad>Time Settings** (Teclado > Definições da data/hora). Abre-se a janela “Keypad-Time Settings” (Teclado - Definições da data/hora):



2. Selecciona a data desejada.
3. Introduza a hora desejada.
4. Clique em **Apply** (Aplicar) para guardar as definições.
5. Clique em **Return** (Voltar) para voltar para o menu principal, ou clique noutra opção de menu do teclado.

## Seleccção do idioma

1. No menu principal, clique em **Keypad>Language Settings** (Teclado > Definições do idioma). Abre-se a janela “Keypad-Language Settings” (Teclado - Definições do idioma):



2. Seleccione o idioma desejado.

**Nota:** actualmente, o único idioma disponível é o inglês (English).

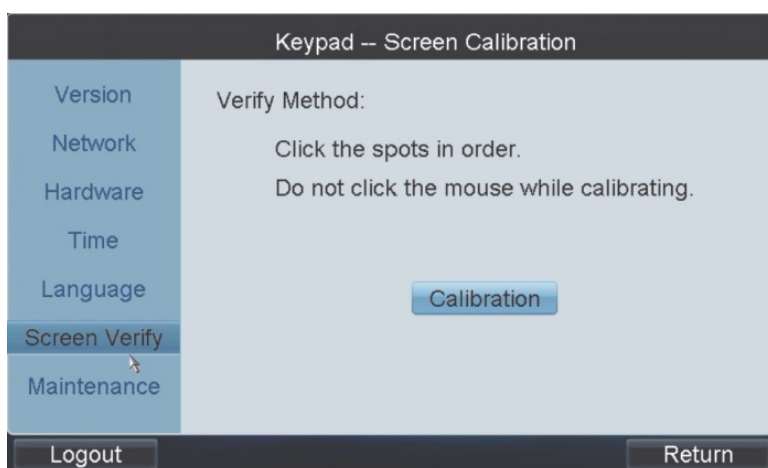
3. Clique em **Apply** (Aplicar) para guardar as definições.
4. Clique em **Return** (Voltar) para voltar para o menu principal, ou clique noutra opção de menu do teclado.

## Calibração do ecrã táctil do teclado

O ecrã táctil do teclado precisa de ser calibrado para ficar correctamente posicionado.

### Para calibrar o ecrã táctil:

1. No menu principal, clique em **Keypad>Screen Verify** (Teclado > Verificação do ecrã). Aparece a janela “Keypad-Screen Calibration” (Teclado - Calibração do ecrã):



O sistema apresenta as instruções de calibração “Click the spots in order” (Clicar nos pontos por ordem) e “Do not click the mouse while calibrating” (Não clicar com o rato durante a calibração). Clique em **Calibration** (Calibração).

2. Com a caneta touch pen, clique nos três pontos “+” que aparecem no ecrã.



Aparece a mensagem “Screen calibration complete” (Calibração do ecrã concluída).

3. Clique em **OK** para concluir a calibração.

### Actualização do software

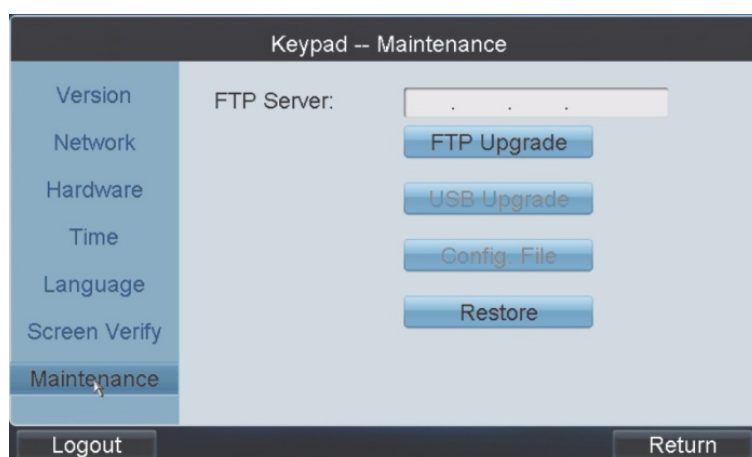
O software do teclado pode ser actualizado de duas maneiras:

- Utilizando um servidor FTP
- Utilizando uma unidade flash USB

Antes de poder actualizar o software do teclado através do FTP, terá de configurar primeiro uma ligação ao servidor FTP através de TFTP ou WFTP para transferir o ficheiro.

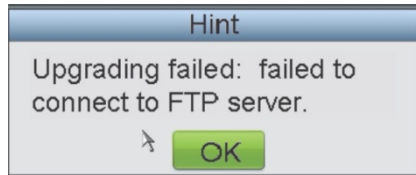
#### Para actualizar o software utilizando um site FTP:

1. No menu principal, clique em **Keypad>Maintenance** (Teclado > Manutenção). Aparece a janela “Keypad-Maintenance” (Teclado - Manutenção):



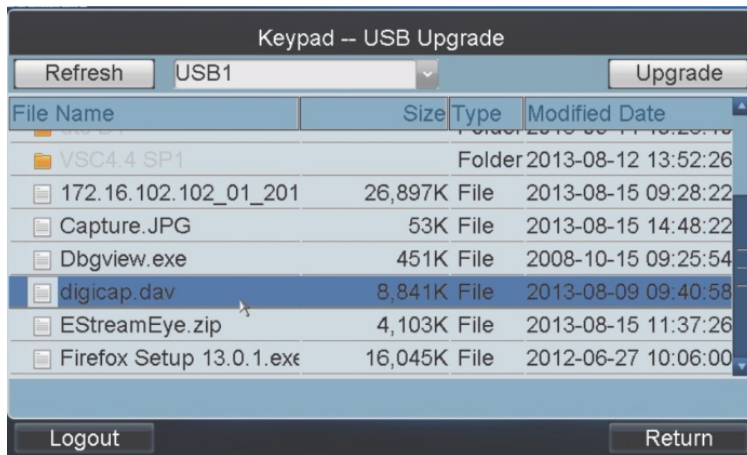
2. Introduza o endereço FTP e depois clique em **FTP Upgrade** (Actualizar FTP).
3. Quando a actualização é bem sucedida, o teclado reinicializa-se automaticamente.

Se a actualização falhar, aparece uma mensagem de erro. Clique em **OK** para aceitar.



### Actualizar o software utilizando uma unidade flash USB:

1. Insira a unidade flash USB na ranhura do teclado.
2. No menu principal, clique em **Keypad>Maintenance** (Teclado > Manutenção). Aparece a janela.
3. Clique em **USB Upgrade** (Actualização por USB) para aceder à janela USB Upgrade (Actualização por USB).
4. Seleccione o ficheiro de actualização na lista e clique em **Upgrade** (Actualizar) para dar início ao processo de actualização. O ficheiro de configuração é *digicap.dav*.

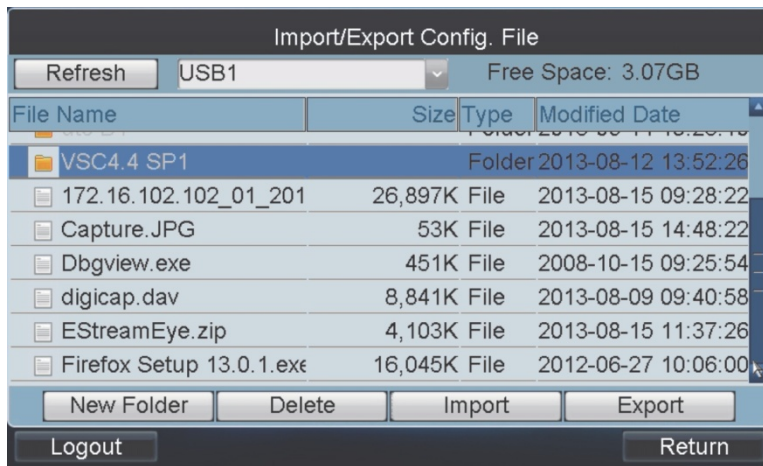


5. Quando a actualização é bem sucedida, o teclado reinicializa-se automaticamente.

Se a actualização falhar, aparece uma mensagem de erro. Clique em **OK** para aceitar.

### Importação/exportação do ficheiro de configuração

1. No menu principal, clique em **Keypad>Maintenance** (Teclado > Manutenção). Aparece a janela.
2. Clique em **Config File** (Ficheiro de configuração) para aceder à janela "Import/Export Config. File" (Importar/Exportar ficheiro de configuração).



### 3. Para importar um ficheiro de configuração:

- 1) Insira a unidade flash USB na ranhura do teclado.
- 2) Aceda à unidade flash e seleccione o ficheiro.
- 3) Clique em **Import** (Importar) para importar o ficheiro de configuração.

**Nota:** se a configuração importada for inválida, aparece a mensagem de erro "Importing file failed: File type does not match." (Falha de importação do ficheiro: tipo de ficheiro não corresponde.)

### 4. Para exportar um ficheiro de configuração:

- 1) Insira a unidade flash USB na ranhura do teclado.
- 2) Clique em **Export** (Exportar) para exportar o ficheiro de configuração.

## Restaurar configurações predefinidas

1. No menu principal, clique em **Keypad>Maintenance** (Teclado > Manutenção). Aparece a janela.
2. Clique em **Restore** (Restaurar) para restaurar as configurações predefinidas do sistema. Aparece a mensagem "Restore Default?" (Restaurar configurações predefinidas?)
3. Clique em **Yes** (Sim) para continuar, ou em **No** (Não) para cancelar a operação.

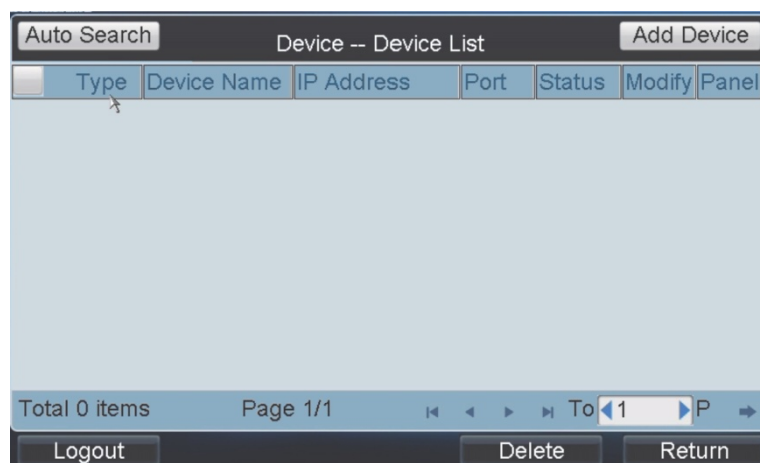
## Gestão de dispositivos

Utilize este menu para adicionar, alterar ou eliminar um dispositivo do teclado. Pode também configurar o teclado para controlar remotamente um DVR ou um NVR.

A janela Dispositivo - Lista de dispositivos apresenta todos os dispositivos que estão em comunicação com o teclado. Consulte a Figura 16 abaixo.

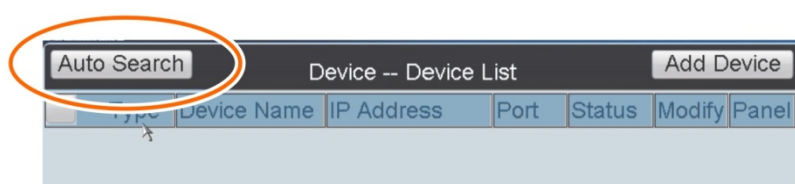
Para adicionar dispositivos ao teclado, pode procurar todos os dispositivos disponíveis na mesma subrede ou pode fazer uma pesquisa manual.

Figura 16: Janela Device-Device List



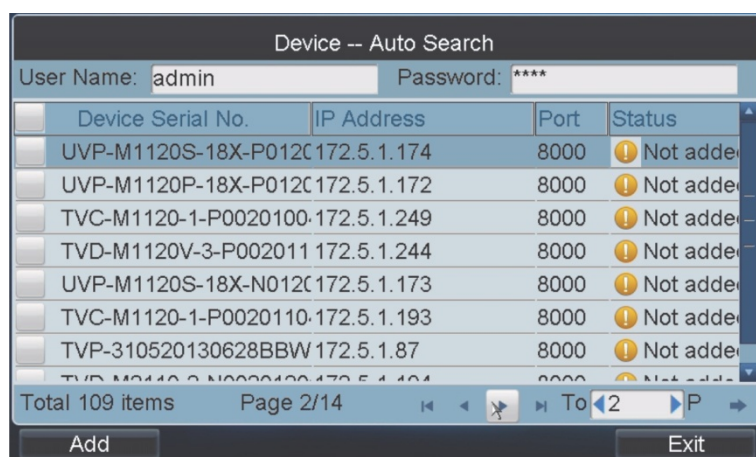
### Adicionar um dispositivo através de procura automática

1. No menu principal, clique em **Device** (Dispositivo). Aparece a janela Device-Device List (Dispositivo - Lista de dispositivos). Clique no botão **Auto Search** (Procura automática).



**Nota:** apenas os dispositivos na mesma área de rede que o teclado podem ser encontrados pelo teclado.

Todos os dispositivos encontrados pelo teclado são apresentados na janela.



2. Seleccione o dispositivo desejado na lista. Introduza o nome de utilizador e a password de login do dispositivo.

É possível seleccionar vários dispositivos em conjunto desde que partilhem o mesmo nome de utilizador e a mesma password de login.

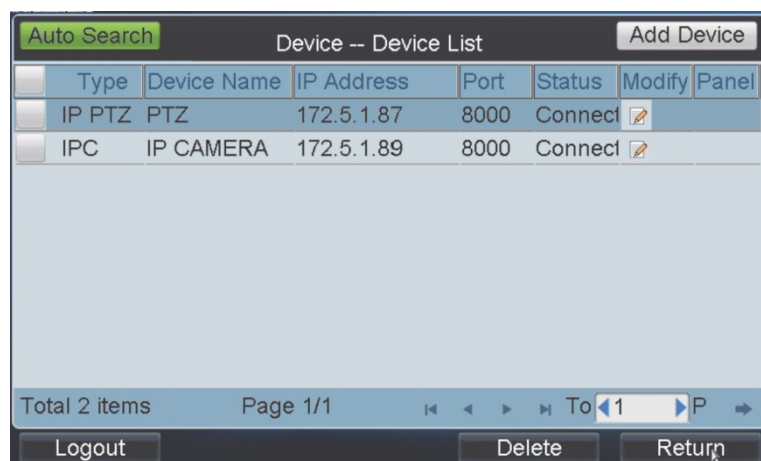
3. Clique em **Add** (Adicionar) para adicionar o dispositivo ao sistema.

A coluna Status (Estado) indica o estado de cada dispositivo apresentado:

|                                                                                   |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | O dispositivo não foi adicionado.         |
|  | Não foi possível adicionar o dispositivo. |
|  | O dispositivo foi adicionado com sucesso. |

- Quando todos os dispositivos desejados tiverem sido adicionados com sucesso, clique em **Exit** (Sair) para voltar para a janela “Device-Device List” (Dispositivo - Lista de dispositivos).

Poderá então ver as informações sobre cada dispositivo adicionado.



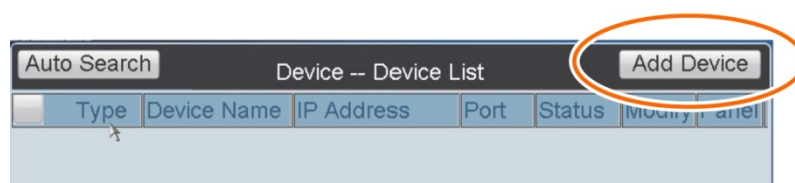
| Type   | Device Name | IP Address | Port | Status  | Modify                                                                            | Panel |
|--------|-------------|------------|------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| IP PTZ | PTZ         | 172.5.1.87 | 8000 | Connect |  |       |
| IPC    | IP CAMERA   | 172.5.1.89 | 8000 | Connect |  |       |

Total 2 items    Page 1/1    To 1    P

Logout    Delete    Return

## Adicionar um dispositivo manualmente

- No menu principal, clique em **Device** (Dispositivo). Aparece a janela Device-Device List (Dispositivo - Lista de dispositivos). Clique no botão **Add Device** (Adicionar dispositivo).



- Na janela que aparece, introduza o nome do dispositivo, a porta IP do dispositivo, o nome de utilizador e a password. Clique em **Add** (Adicionar) para adicionar o dispositivo.

**Nota:** se as informações forem inválidas ou se o dispositivo estiver offline, aparece a mensagem de erro “Failed to add device.” (Não foi possível adicionar o dispositivo).

## Alterar o nome do dispositivo

- No menu principal, clique em **Device** (Dispositivo). Aparece a janela Device-Device List (Dispositivo - Lista de dispositivos).

| Auto Search |             | Device -- Device List |      |         |        | Add Device |  |
|-------------|-------------|-----------------------|------|---------|--------|------------|--|
| Type        | Device Name | IP Address            | Port | Status  | Modify | Panel      |  |
| IP PTZ      | PTZ         | 172.5.1.87            | 8000 | Connect |        |            |  |
| IPC         | IP CAMERA   | 172.5.1.89            | 8000 | Connect |        |            |  |

2. Clique no ícone relativo ao dispositivo que pretende alterar. Aparece a janela "Device-Modify Device" (Dispositivo - Alterar dispositivo).
3. Altere o nome do dispositivo. Clique em **Modify** (Alterar) para aceitar as alterações.

**Nota:** o nome de utilizador e a password referem-se aos que devem iniciar sessão no dispositivo a partir do teclado.

### Eliminar um dispositivo

1. No menu principal, clique em **Device** (Dispositivo). Aparece a janela Device-Device List (Dispositivo - Lista de dispositivos).
2. Seleccione o dispositivo a eliminar. Clique em .
3. Clique em **Yes** (Sim) na janela instantânea para confirmar a eliminação.

### Controlar remotamente um DVR/NVR

É possível controlar remotamente um DVR ou NVR através do teclado. Um dispositivo pode ser controlado remotamente de duas maneiras:

- Utilizando o painel remoto do teclado.
- Utilizando a tecla MON para ligar directamente a um DVR/NVR. Este método poderá ser mais fácil de utilizar quando houver vários DVRs/NVRs ligados ao teclado.

Pode chamar um DVR ou NVR de saída específico, introduzindo para tal o respectivo número de dispositivo de saída e premindo a tecla MON. O número de dispositivo de saída associado a um DVR ou NVR é mostrado na janela Definições de saídas - Lista de saídas (consulte "Definições de saídas" na página 41 para mais informações). Um DVR ou NVR pode ter um máximo de dois monitores ligado ao mesmo. Consulte a Tabela 5 para ver um exemplo de como chamar o monitor pretendido de um DVR acessível através do teclado.

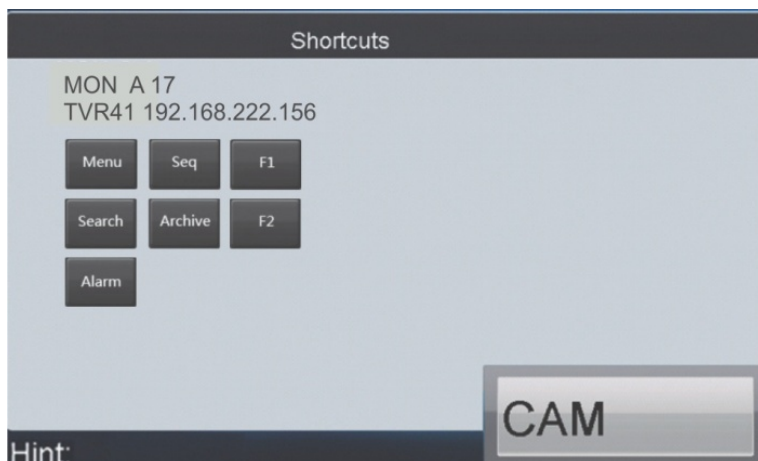
**Tabela 5: Exemplo de como aceder a um monitor de DVR**

| Tecclas do teclado a premir | DVR | Monitor |
|-----------------------------|-----|---------|
| N.º 1 MON                   | 1   | A       |
| N.º 2 MON                   | 1   | B       |
| N.º 3 MON                   | 2   | A       |
| N.º 4 MON                   | 2   | B       |

**Nota:** nem todos os DVRs/NVRs suportam a função de controlo remoto.

**Para controlar remotamente um DVR/NVR utilizando a tecla MON do teclado:**

1. Prima as teclas **número** + **MON** para chamar o monitor do DVR ou NVR pretendido. Aparece a janela Shortcuts (Atalhos).



Pode utilizar as teclas do teclado e os botões de atalho apresentados para controlar o DVR ou NVR.

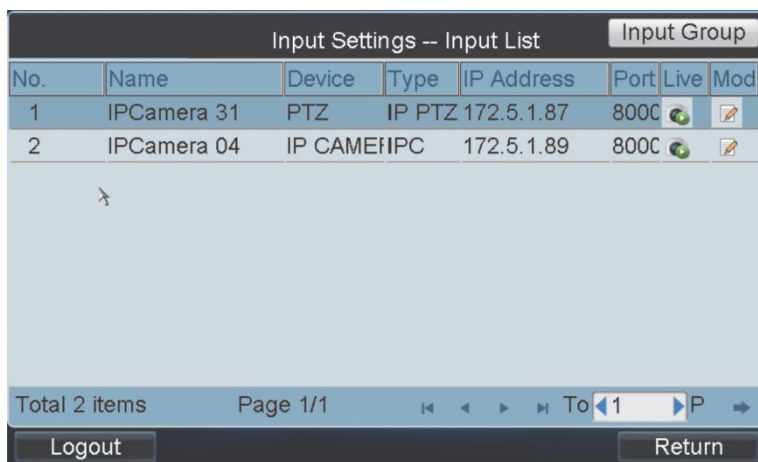
## Visualização local em directo

Uma sobreposição em ecrã total da visualização local em directo da câmara seleccionada aparece no visor do teclado.

O visor do teclado pode apresentar a visualização local em directo de duas maneiras: Pode utilizar o menu Input (Entrada), além das teclas do teclado. Para instruções de utilização das teclas do teclado, consulte “Visualização local em directo” na página 60.

### Para a visualização local em directo utilizando o menu Input

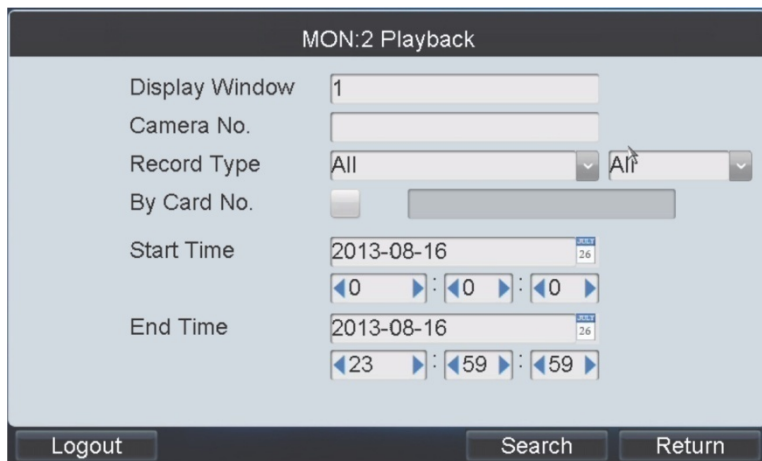
1. No menu principal, clique em **Input** (Entrada). Aparece a janela “Input Settings-Input List” (Definições de entradas - Lista de entradas).



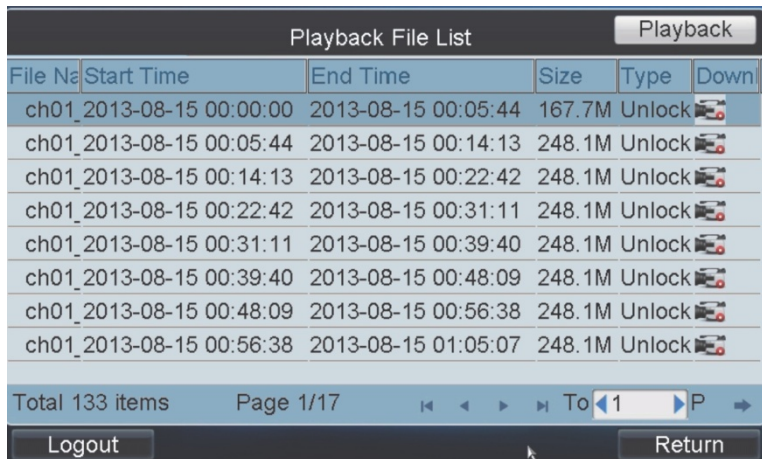
2. Clique no ícone  relativo à câmara pretendida. A visualização local em directo inicia-se imediatamente.
3. Para ver outras câmaras apresentadas, prima a tecla **NEXT** ou **PREV** no teclado para visualizar as câmaras seguintes ou anteriores.

## Reproduzir um ficheiro

1. No menu principal, clique em **Output** (Saída). Aparece a janela “Output Settings-Output List” (Definições de saídas - Lista de saídas).
2. Clique no ícone  relativo ao canal de saída desejado. Aparece a janela Playback (Reprodução).
3. Clique no separador **By File** (Por ficheiro) para aceder à janela “Playback by File” (Reproduzir por ficheiro).



4. Introduza o número da câmara, o tipo de gravação e o tipo de ficheiro, bem como as horas de início e de fim da reprodução. Clique em **Search** (Procurar). Os resultados são apresentados no ecrã.



| File Name                | Start Time          | End Time            | Size   | Type   | Down                                                                                  |
|--------------------------|---------------------|---------------------|--------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| ch01_2013-08-15 00:00:00 | 2013-08-15 00:00:00 | 2013-08-15 00:05:44 | 167.7M | Unlock |  |
| ch01_2013-08-15 00:05:44 | 2013-08-15 00:05:44 | 2013-08-15 00:14:13 | 248.1M | Unlock |  |
| ch01_2013-08-15 00:14:13 | 2013-08-15 00:14:13 | 2013-08-15 00:22:42 | 248.1M | Unlock |  |
| ch01_2013-08-15 00:22:42 | 2013-08-15 00:22:42 | 2013-08-15 00:31:11 | 248.1M | Unlock |  |
| ch01_2013-08-15 00:31:11 | 2013-08-15 00:31:11 | 2013-08-15 00:39:40 | 248.1M | Unlock |  |
| ch01_2013-08-15 00:39:40 | 2013-08-15 00:39:40 | 2013-08-15 00:48:09 | 248.1M | Unlock |  |
| ch01_2013-08-15 00:48:09 | 2013-08-15 00:48:09 | 2013-08-15 00:56:38 | 248.1M | Unlock |  |
| ch01_2013-08-15 00:56:38 | 2013-08-15 00:56:38 | 2013-08-15 01:05:07 | 248.1M | Unlock |  |

5. Seleccione um ficheiro para reprodução na lista e clique no botão **Playback** (Reproduzir) para reproduzir o ficheiro.

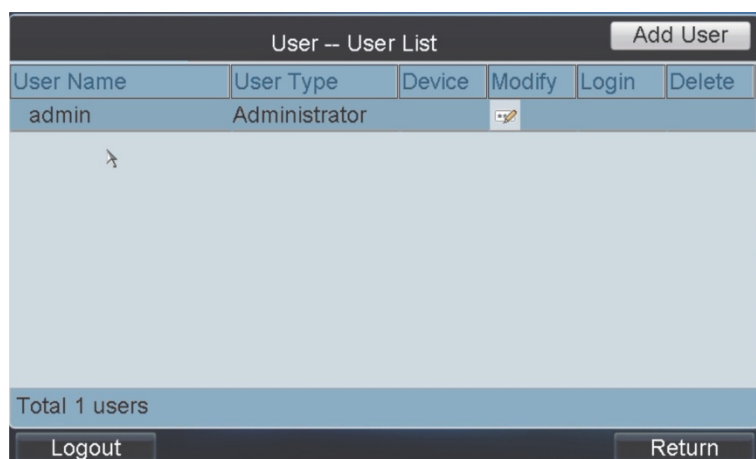
**Nota:** pode também proceder à reprodução instantânea. Para mais informações, consulte “Reprodução instantânea” na página 67.

## Gestão de utilizadores

Pode configurar o teclado para que um utilizador possa aceder a dispositivos específicos, como câmaras.

### Adicionar um utilizador

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela “User-User List” (Utilizador- Lista de utilizadores).



2. Clique no botão **Add User** (Adicionar utilizador). Aparece a janela “User-Add User” (Utilizador- Adicionar utilizador).
3. Seleccione o tipo de utilizador: Manager (Gestor), Operator (Operador) ou Custom (Personalizado).

**Nota:** só o utilizador com direitos de Administrador pode adicionar utilizadores com direitos de Gestor.

4. Introduza o nome de utilizador e a password. Verifique a password.
5. Clique em **Add** (Adicionar) para adicionar o utilizador ao sistema.

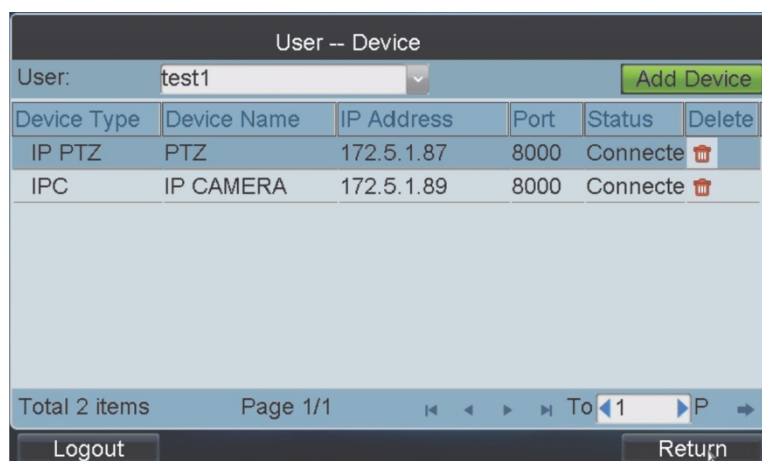
### Configurar um utilizador para aceder a um dispositivo específico

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela “User-User List” (Utilizador- Lista de utilizadores).
2. Seleccione o utilizador pretendido e clique em . Aparece a janela “User-Device” (Utilizador - Dispositivo).
3. Clique no botão **Add Device** (Adicionar dispositivo).



4. Na janela que aparece, seleccione os dispositivos pretendidos e clique no botão **Add** (Adicionar) para adicionar o dispositivo ao utilizador seleccionado.

Os dispositivos adicionados são posteriormente adicionados à janela “User-Device” (Utilizador - Dispositivo).

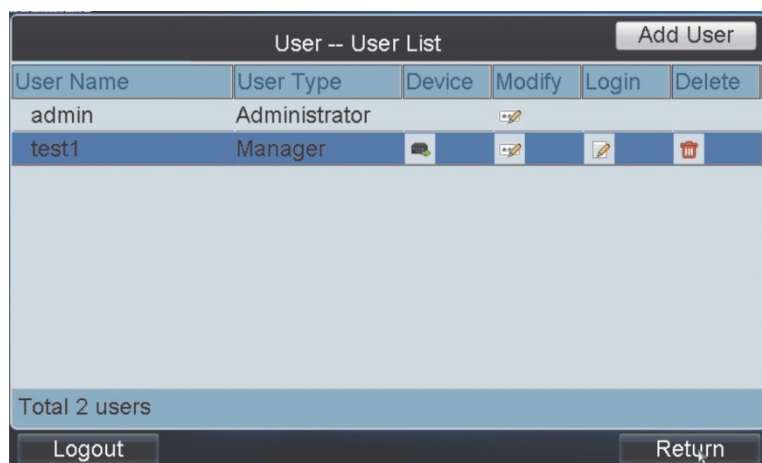


### Eliminar o acesso de utilizador a um dispositivo

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela “User-User List” (Utilizador- Lista de utilizadores).
2. Seleccione o utilizador pretendido e clique em . Aparece a janela “User-Device” (Utilizador - Dispositivo).
3. Seleccione os dispositivos pretendidos e clique em . Clique em **Yes** (Sim) na janela instantânea para confirmar a eliminação.

### Mudar de utilizador

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela “User-User List” (Utilizador- Lista de utilizadores). É apresentada a lista de utilizadores com direitos de Gestor.
2. Clique em para aceder directamente à janela de início de sessão do utilizador pretendido. Introduza a password do utilizador.



### Alterar a password de um utilizador

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela “User-User List” (Utilizador- Lista de utilizadores).

2. Clique no ícone  relativo ao utilizador pretendido. Aparece a janela instantânea “User-Change Password” (Utilizador - Alterar password).
3. Introduza a nova password e verifique a mesma. Clique em **OK** para aceitar.

### Eliminar um utilizador

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela “User-User List” (Utilizador- Lista de utilizadores).
2. Clique no ícone  relativo ao utilizador pretendido.
3. Clique em **Yes** (Sim) na janela instantânea para confirmar a eliminação.

## Definições das câmaras

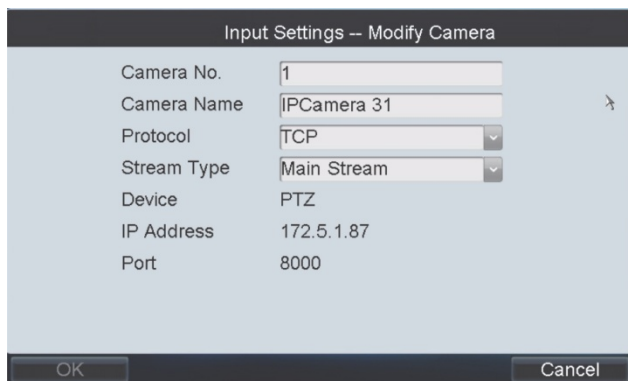
Utilize este menu para configurar entradas, por exemplo câmaras.

Pode configurar o teclado para visualizar em directo as imagens das câmaras. As câmaras podem também ser agrupadas, o que permite chamá-las para aparecerem juntas num monitor específico. Por exemplo, um grupo pode ser constituído por câmaras que vigiam o parque de estacionamento e outro grupo pode ser constituído por câmaras que vigiam as entradas do edifício.

É possível configurar até 16 grupos de câmaras.

### Alterar as informações de uma câmara

1. No menu principal, clique em **Input** (Entrada). Aparece a janela “Input Settings-Input” (Definições de entradas - Entrada).
2. Clique no ícone  relativo à câmara pretendida. Aparece a janela “Input Settings-Modify Camera” (Definições de entradas - Alterar câmara).



| Input Settings -- Modify Camera |             |
|---------------------------------|-------------|
| Camera No.                      | 1           |
| Camera Name                     | IPCamera 31 |
| Protocol                        | TCP         |
| Stream Type                     | Main Stream |
| Device                          | PTZ         |
| IP Address                      | 172.5.1.87  |
| Port                            | 8000        |
| <b>OK</b> <b>Cancel</b>         |             |

3. Introduza o número da câmara, o nome da câmara, o protocolo e o tipo de stream. Clique em **OK**.

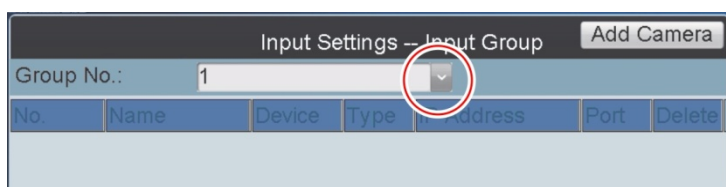
**Nota:** o número da câmara deve ser um valor entre 1 e 999.999.

**Nota:** os utilizadores com direitos de Gestor também podem alterar as informações das câmaras.

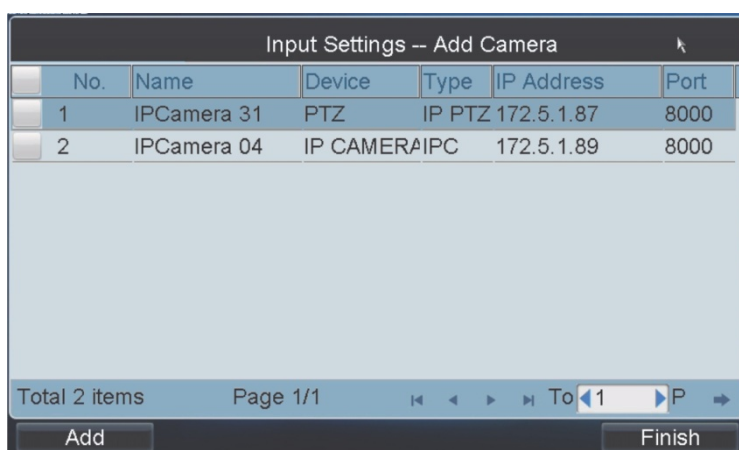
## Configurar um grupo de câmaras

1. No menu principal, clique em **Input** (Entrada). Aparece a janela “Input Settings-Input” (Definições de entradas - Entrada).
2. Clique no botão **Input Group** (Grupo de entradas). Aparece a janela “Input Settings-Input Group” (Definições de entradas - Grupo de entradas).
3. Na lista pendente **Group No.** (Número do grupo) seleccione o número do grupo pretendido.

Podem ser adicionados até 16 grupos de câmaras.



4. Clique no botão **Add Camera** (Adicionar câmara). Aparece a janela “Input Settings-Add Camera” (Definições de entradas - Adicionar câmara).



5. Seleccione as câmaras que deseja agrupar. Clique em **Add** (Adicionar).
6. Clique em **Finish** (Terminar) para voltar para a janela Input Group (Grupo de entradas). É mostrada a lista de câmaras adicionadas com êxito ao grupo.

## Definições de saídas

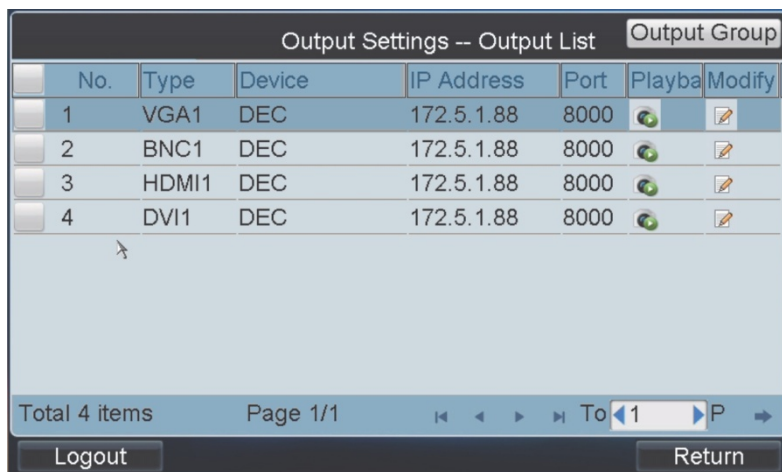
Utilize este menu para configurar saídas como monitores, decodificadores, DVRs e NVRs.

Na janela Definições de saídas pode apresentar todos os canais de saída que podem ser acedidos pelo utilizador actualmente em sessão.

Pode ainda reproduzir ficheiros a partir do canal de saída, como um DVR ou um NVR.

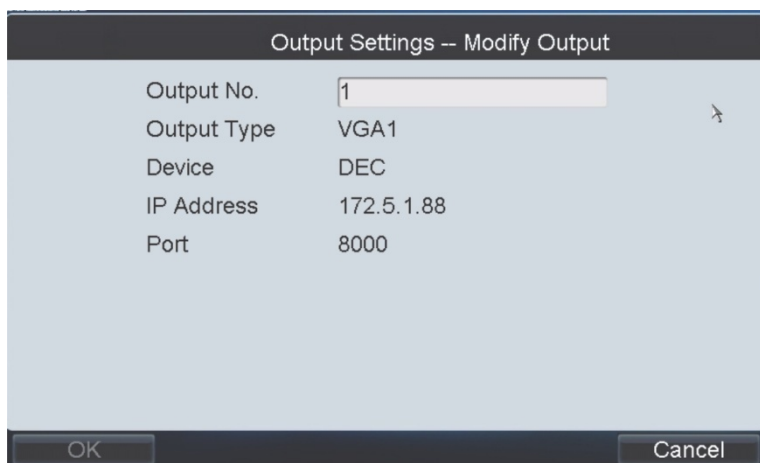
### Apresentação da lista de canais de saída

1. No menu principal, clique em **Output** (Saída). Aparece a janela “Output Settings-Output” (Definições de saídas - Saída).



### Alterar um canal de saída

1. No menu principal, clique em **Output** (Saída). Aparece a janela “Output Settings-Output List” (Definições de saídas - Lista de saídas).
2. Clique no ícone relativo à saída desejada. Aparece a janela “Output Settings-Modify Output” (Definições de saídas - Alterar saída).



3. Introduza o número da saída e clique em **OK** para aceitar a alteração.

### Configurar um grupo de saídas

Pode agrupar os diferentes canais de um decodificador, como câmaras, DVRs e NVRs, para facilitar a gestão dos mesmos. No entanto, não pode criar um grupo de saídas de câmaras se estas estiverem ligadas a diferentes DVRs ou NVRs.

#### Para configurar um grupo de saídas de canais:

1. No menu principal, clique em **Output** (Saída). Aparece a janela “Output Settings-Output List” (Definições de saídas - Lista de saídas).
2. Clique no botão Output Group (Grupo de saídas). Aparece a janela “Output Settings-Output Group” (Definições de saídas - Grupo de saídas).
3. Clique em para seleccionar o número do grupo na lista pendente.

4. Clique no botão **Add Output**(Adicionar saída). Abre-se a janela “Add Output” (Adicionar saída).

| No. | Type  | Device | Device | IP Address | Port |
|-----|-------|--------|--------|------------|------|
| 1   | VGA1  | DEC    | DEC    | 172.5.1.88 | 8000 |
| 2   | BNC1  | DEC    | DEC    | 172.5.1.88 | 8000 |
| 3   | HDMI1 | DEC    | DEC    | 172.5.1.88 | 8000 |
| 4   | DVI1  | DEC    | DEC    | 172.5.1.88 | 8000 |

Total 4 items Page 1/1 To 1 P

Add Finish

5. Seleccione as saídas que pretende adicionar ao grupo. Clique em **Add** (Adicionar).
6. Clique em **Finish** (Terminar) para voltar para a janela “Output Settings-Output List” (Definições de saídas - Lista de saídas) para ver a lista de saídas adicionadas ao grupo seleccionado.

## Definições de macros

Uma macro é uma sequência de passos ou de comandos. Quando o utilizador executa uma macro, são executados os passos programados na macro. É possível adicionar até 128 comandos de macros. Pode haver até seis números no máximo num comando de macro.

**Nota:** a decodificação local e a visualização em directo não são suportadas actualmente.

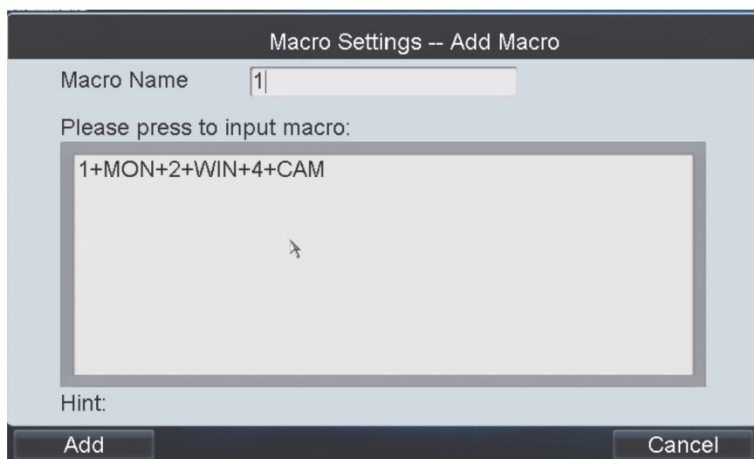
### Adicionar uma macro

1. No menu principal, clique em **Macro**. Aparece a janela “Macro Settings-Macro List” (Definições de macros - Lista de macros).
2. Clique no botão **Add Macro**(Adicionar macro).

| No. | Macro Name | View | Run | Delete |
|-----|------------|------|-----|--------|
|-----|------------|------|-----|--------|

Add Macro

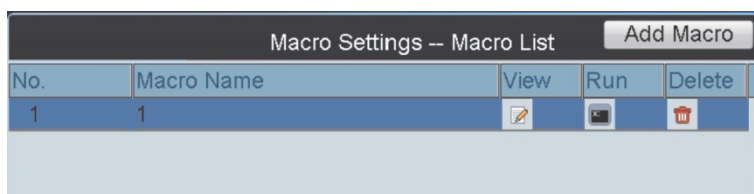
Aparece a janela “Output Settings-Output Group” (Definições de saídas - Grupo de saídas).



3. Introduza o nome da macro. A seguir, prima a tecla **MAC** no teclado para aceder à caixa de texto na janela.
4. Clique em **Add** (Adicionar) para adicionar o comando de macro.

### Gerir uma macro

1. No menu principal, clique em **Macro**. Aparece a janela “Macro Settings-Macro List” (Definições de macros - Lista de macros). São apresentados todos os comandos de macros actuais.



2. Clique num dos ícones para ver, executar ou eliminar o comando de macro seleccionado.

| Ícone de macro                                                                      | Descrição                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | Clicar para ver um comando de macro.      |
|  | Clicar para executar um comando de macro. |
|  | Clicar para eliminar um comando de macro. |

## Reproduzir ficheiros de um gravador

Os ficheiros de vídeo armazenados num gravador podem ser reproduzidos através do decodificador relacionado. Os ficheiros podem ser reproduzidos de duas maneiras:

- Ficheiros localizados numa unidade flash USB
- Reprodução remota

## Reprodução utilizando uma unidade USB

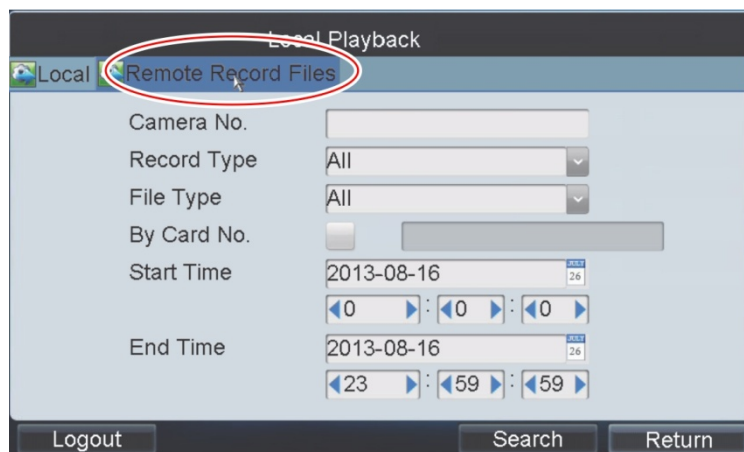
1. Insira a unidade flash USB na ranhura do teclado.
2. Clique no separador **Local** na janela Local Playback (Reprodução local). Aparece a janela “Local Playback” (Reprodução local).



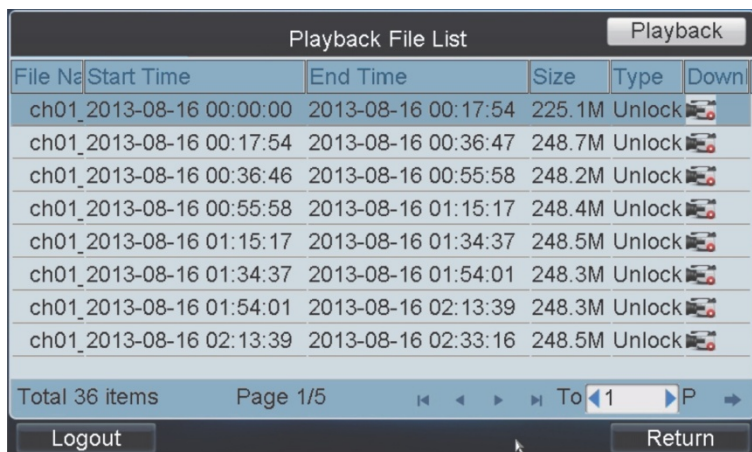
3. Seleccione o ficheiro desejado para reprodução.
4. Clique no botão **Playback** (Reproduzir). Inicia-se a reprodução do ficheiro.

## Reprodução remota

1. Clique no separador **Remote Record Files** (Ficheiros de gravação remota) na janela “Local Playback” (Reprodução local). Abre-se a janela “Remote Record Files” (Ficheiros de gravação remota).



2. Introduza o número da câmara, o tipo de gravação e o tipo de ficheiro, bem como as horas de início e de fim da reprodução. Clique em **Search** (Procurar). Os resultados são apresentados no ecrã.



3. Selecione o ficheiro para reprodução e clique no botão **Playback** (Reproduzir) para reproduzir o ficheiro.

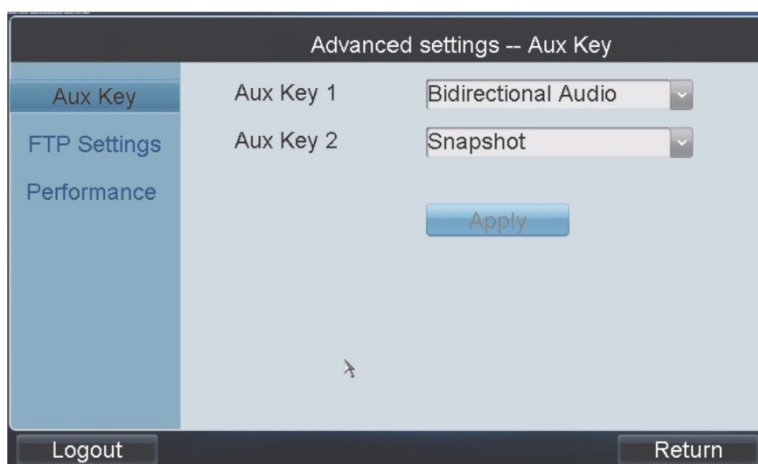
## Definições avançadas

Utilize este menu para configurar definições de FTP, as teclas AUX, o desempenho da visualização em directo e as definições de controlo da velocidade de PTZ.

### Definições de áudio bidireccional e instantâneos

1. No menu principal, clique em **Advanced** (Avançadas). Abre-se a janela "Advanced Settings" (Definições avançadas).
2. Clique em **Aux Key** (Tecla Aux) para aceder à janela "Aux Key" (Tecla Aux).

As opções Aux Key 1 (Tecla Aux 1) e Aux Key 2 (Tecla Aux 2) correspondem às teclas AUX 1 e AUX 2 no teclado.

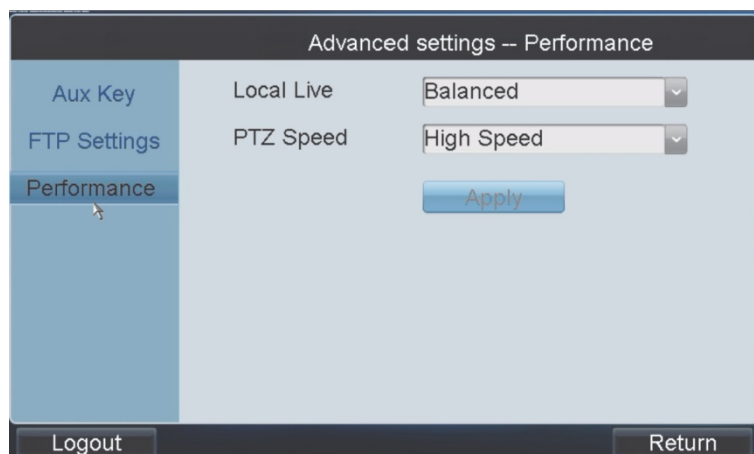


3. Selecione uma função Aux para cada tecla Aux: controlo de áudio bidireccional (**Bidirectional Audio**) e de instantâneos (**Snapshot**).
4. Clique em **Apply** (Aplicar).

### Definições de visualização em directo e velocidade de PTZ

1. No menu principal, clique em **Advanced** (Avançadas). Abre-se a janela "Advanced Settings" (Definições avançadas).

2. Clique em **Performance** (Desempenho) para aceder a janela Performance (Desempenho).



3. Seleccione um nível de desempenho da rede para visualização em directo: Least Delay (Menor atraso), Balanced (Equilibrado) (predefinição) ou Best Fluency (Melhor fluência).
4. Seleccione um nível de velocidade de PTZ para a câmara PTZ: Low Speed (Velocidade reduzida), Medium Speed (Velocidade média) (predefinição) ou High Speed (Velocidade alta).
5. Clique em **Apply** (Aplicar).

### Definições do FTP

Pode enviar ficheiros de vídeo e instantâneos para um servidor FTP.

#### Para configurar as definições do servidor FTP:

1. No menu principal, clique em **Advanced** (Avançadas). Abre-se a janela "Advanced Settings" (Definições avançadas).
2. Clique em **FTP Settings** (Definições do FTP) para aceder à janela FTP Settings (Definições do FTP).
3. Seleccione a caixa **Enable FTP** (Activar FTP).  
**Nota:** se a opção não for seleccionada, os ficheiros de vídeo e instantâneos serão guardados na unidade flash USB.
4. Introduza o endereço IP, o nome de utilizador e a password para iniciar sessão no servidor FTP.
5. Introduza o caminho do ficheiro para o qual são enviados os ficheiros de vídeo e instantâneos.
6. Clique em **Apply** (Aplicar) para guardar as definições.

### Terminar sessão no teclado

1. No menu principal, clique em **Shutdown** (Encerrar). Seleccione **Logout** (Terminar sessão).

Aparece a janela instantânea com a mensagem “Logout of the system?” (Terminar sessão no sistema?).

2. Clique em **Yes** (Sim) para confirmar, ou em **No** (Não) para cancelar.

## Reinicialização do teclado

1. No menu principal, clique em **Shutdown** (Encerrar). Selecione **Reboot** (Reinicializar).

Aparece a janela instantânea com a mensagem “Restart of the system?” (Reinicializar o sistema?).

2. Clique em **Yes** (Sim) para confirmar, ou em **No** (Não) para cancelar.

## Encerramento

1. No menu principal, clique em **Shutdown** (Encerrar). Selecione **Shutdown** (Encerrar).

Aparece a janela instantânea com a mensagem “Shut down the system?” (Encerrar o sistema?).

2. Clique em **Yes** (Sim) para confirmar, ou em **No** (Não) para cancelar.

# Configuração local do teclado pelo utilizador com direitos de Gestor

O utilizador com direitos de Administrador deve primeiro configurar os utilizadores com direitos de Gestor.

## Entrada/saída de sessão

**Para iniciar sessão no sistema:**

1. Ligue o teclado. Aparece a janela “User Login” (Login de utilizador).



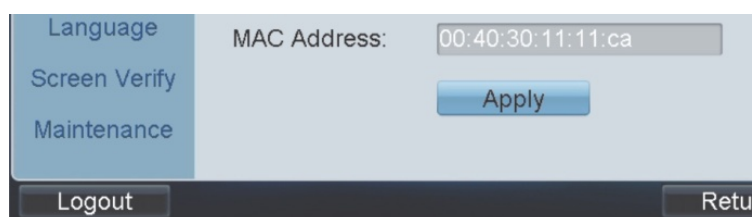
2. Seleccione o seu nome de utilizador na lista pendente e introduza a password.
3. Seleccione a caixa **Save Password** (Guardar password) para guardar a password de login para utilização futura.
4. Clique em **Login** (Início de sessão). Aparece o ecrã principal do tipo de utilizador, com uma lista das opções de menu disponíveis.

**Nota:** a lista de opções de menu disponíveis depende do tipo de utilizador.



### Para sair de sessão do sistema:

1. Clique no botão **Logout** (Sair de sessão) num dos ecrãs de configuração.



Voltará para o ecrã de Login.

## Apresentar lista de dispositivos acessíveis

O utilizador com direitos de Administrador atribui os dispositivos que podem ser acedidos por utilizadores com direitos de Gestor.

### Para apresentar uma lista de dispositivos acessíveis

1. No menu principal, clique em **Device** (Dispositivo). Aparece a janela “Device-Device List” (Dispositivo - Lista de dispositivos) com uma lista dos dispositivos disponíveis ao utilizador.

A screenshot of a web-based window titled 'Device -- Device List'. It contains a table with the following data:

| Type   | Device Name | IP Address | Port | Status   | Panel |
|--------|-------------|------------|------|----------|-------|
| IP PTZ | PTZ         | 172.5.1.87 | 8000 | Connecte |       |
| IPC    | IP CAMERA   | 172.5.1.89 | 8000 | Connecte |       |

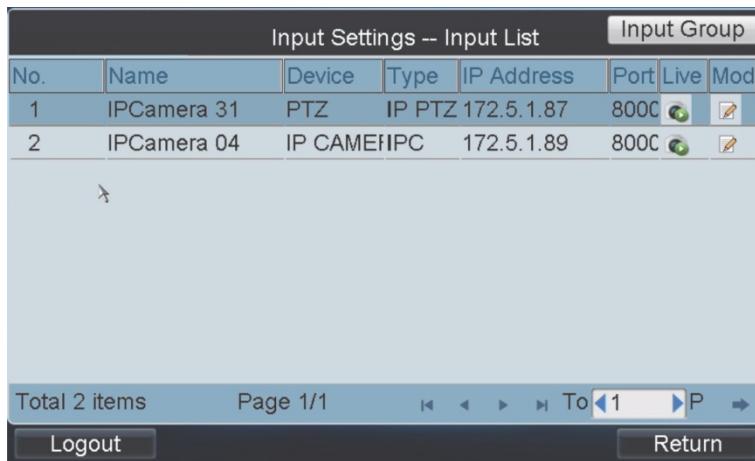
Below the table, there is a status bar that reads 'Total 2 items' and 'Page 1/1'. To the right of the status bar, there are navigation icons and a 'To' field with the value '1'. At the bottom of the window, there are two buttons: 'Logout' on the left and 'Return' on the right.

## Visualização local em directo

O utilizador com direitos de Administrador atribui as câmaras que podem ser visualizadas pelos utilizadores com direitos de Gestor.

### Para visualizar câmaras em directo localmente

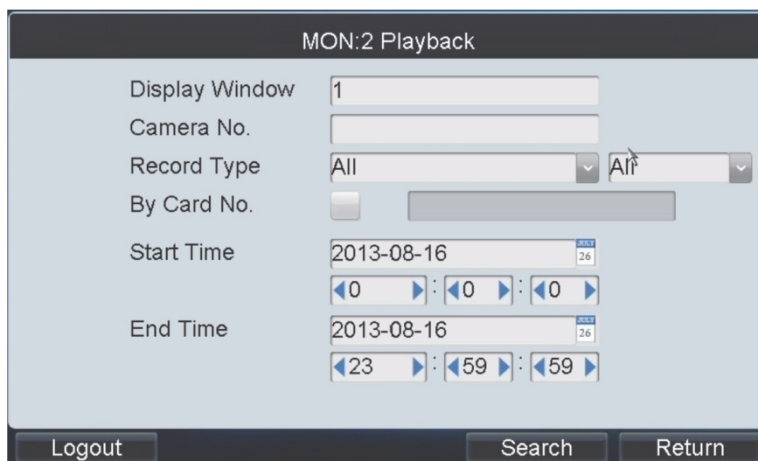
1. No menu principal, clique em **Input** (Entrada). Aparece a janela “Input Settings-Input” (Definições de entradas - Entrada).



2. Clique no ícone relativo à câmara pretendida. A visualização local em directo inicia-se imediatamente.
3. Para ver outras câmaras disponíveis, prima a tecla **NEXT** ou **PREV** no teclado para visualizar as câmaras seguintes ou anteriores.

## Reproduzir um ficheiro

1. No menu principal, clique em **Output** (Saída). Aparece a janela "Output Settings-Output List" (Definições de saídas - Lista de saídas).
2. Clique no ícone relativo ao canal de saída desejado. Aparece a janela Playback (Reprodução).
3. Clique no separador **By File** (Por ficheiro) para aceder à janela "Playback by File" (Reproduzir por ficheiro).



4. Introduza o número da câmara, o tipo de gravação e o tipo de ficheiro, bem como as horas de início e de fim da reprodução. Clique em **Search** (Procurar). Os resultados são apresentados no ecrã.

| Playback File List                                   |                     |                     |        |        |       | Playback |
|------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|--------|--------|-------|----------|
| File Name                                            | Start Time          | End Time            | Size   | Type   | Downl |          |
| ch01_2013-08-15 00:00:00                             | 2013-08-15 00:00:00 | 2013-08-15 00:05:44 | 167.7M | Unlock |       |          |
| ch01_2013-08-15 00:05:44                             | 2013-08-15 00:05:44 | 2013-08-15 00:14:13 | 248.1M | Unlock |       |          |
| ch01_2013-08-15 00:14:13                             | 2013-08-15 00:14:13 | 2013-08-15 00:22:42 | 248.1M | Unlock |       |          |
| ch01_2013-08-15 00:22:42                             | 2013-08-15 00:22:42 | 2013-08-15 00:31:11 | 248.1M | Unlock |       |          |
| ch01_2013-08-15 00:31:11                             | 2013-08-15 00:31:11 | 2013-08-15 00:39:40 | 248.1M | Unlock |       |          |
| ch01_2013-08-15 00:39:40                             | 2013-08-15 00:39:40 | 2013-08-15 00:48:09 | 248.1M | Unlock |       |          |
| ch01_2013-08-15 00:48:09                             | 2013-08-15 00:48:09 | 2013-08-15 00:56:38 | 248.1M | Unlock |       |          |
| ch01_2013-08-15 00:56:38                             | 2013-08-15 00:56:38 | 2013-08-15 01:05:07 | 248.1M | Unlock |       |          |
| Total 133 items    Page 1/17    << < > >> To 1 P >>> |                     |                     |        |        |       |          |
| Logout                                               |                     |                     | Return |        |       |          |

5. Seleccione um ficheiro para reprodução na lista e clique em **Playback** (Reproduzir) para reproduzir o ficheiro.

## Gestão de utilizadores

Só o utilizador com direitos de Administrador pode criar utilizadores com direitos de Gestor. No entanto, apenas os utilizadores com direitos de Gestor podem criar utilizadores com direitos de Operador e Personalizado.

### Adicionar um utilizador

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela “User-User List” (Utilizador- Lista de utilizadores).
2. Seleccione o tipo de utilizador: Operator (Operador) ou Custom (Personalizado).
3. Introduza o nome de utilizador e a password. Confirme a password.
4. Clique em **Add** (Adicionar) para adicionar o utilizador ao sistema.

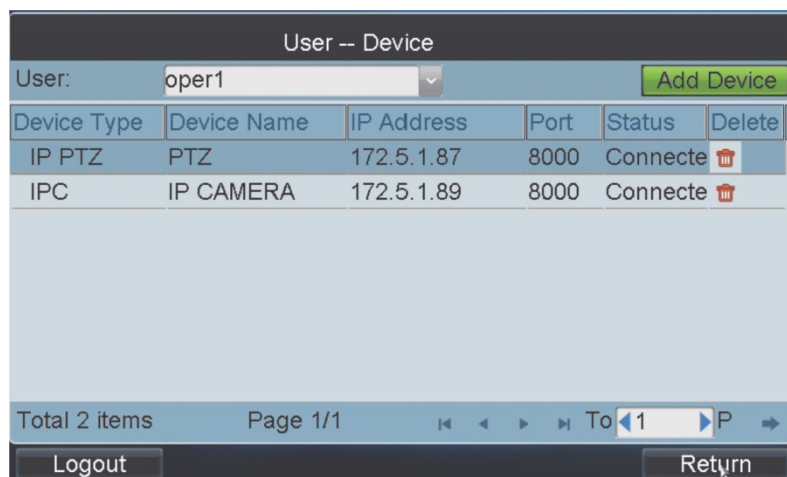
### Configurar um utilizador para aceder a um dispositivo específico

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela “User-User List” (Utilizador- Lista de utilizadores).
2. Seleccione o utilizador pretendido e clique em . Aparece a janela “User-Device” (Utilizador - Dispositivo).
3. Clique no botão **Add Device** (Adicionar dispositivo).

| User -- Device |             |            |      |        |        |            |
|----------------|-------------|------------|------|--------|--------|------------|
| User:          | oper1       |            |      |        |        | Add Device |
| Device Type    | Device Name | IP Address | Port | Status | Delete |            |
|                |             |            |      |        |        |            |

4. Na janela que aparece, seleccione o dispositivo pretendido e clique em **Add Device** (Adicionar dispositivo) para adicionar o dispositivo ao utilizador seleccionado.

O dispositivo adicionado é posteriormente adicionado à janela “User-Device” (Utilizador - Dispositivo).

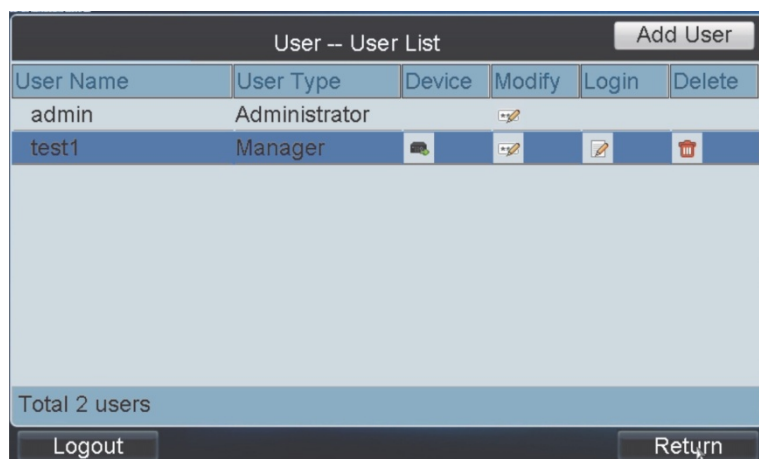


### Eliminar o acesso de utilizador a um dispositivo

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela “User-User List” (Utilizador - Lista de utilizadores).
2. Clique no ícone relativo ao utilizador pretendido. Aparece a janela “User-Device” (Utilizador - Dispositivo).
3. Seleccione o dispositivo pretendido para este utilizador e clique em . Clique em **Yes** (Sim) na janela instantânea para confirmar a eliminação.

### Mudar de utilizador

1. No menu principal, clique em **User** (Utilizador). Aparece a janela. É apresentada a lista de utilizadores com direitos de nível Operator (Operador) e Custom (Personalizado).
2. Na janela “User-User List” (Utilizador - Lista de utilizadores), clique em para aceder directamente à janela de login do utilizador.



## Definições de entradas

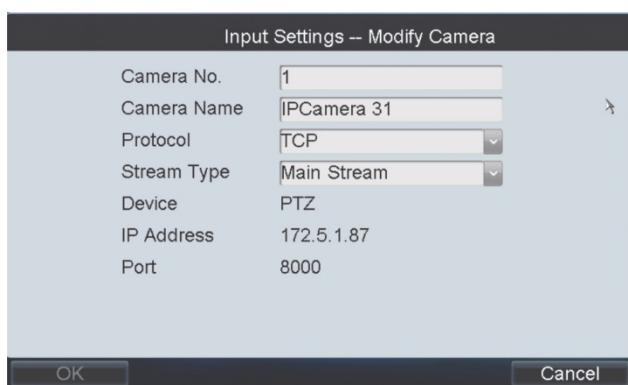
Utilize este menu para configurar entradas, por exemplo câmaras.

Os utilizadores com direitos de Gestor podem agrupar câmaras, o que permite chamá-las para aparecerem juntas num monitor específico. Por exemplo, um grupo pode ser constituído por câmaras que vigiam o parque de estacionamento e outro grupo pode ser constituído pelas câmaras que vigiam as entradas do edifício.

É possível configurar até 16 grupos de câmaras.

### Alterar as informações de uma câmara

1. No menu principal, clique em **Input** (Entrada). Aparece a janela “Input Settings-Input” (Definições de entradas - Entrada).
2. Clique no ícone  relativo à câmara pretendida. Aparece a janela “Input Settings-Modify Camera” (Definições de entradas - Alterar câmara).



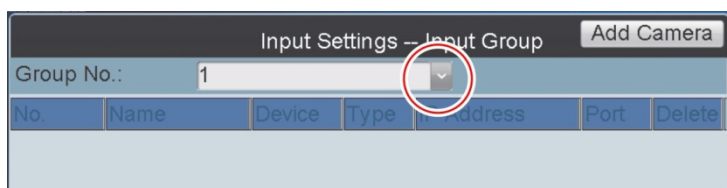
3. Introduza o número da câmara, o nome da câmara, o protocolo e o tipo de stream. Clique em **OK**.

**Nota:** o número da câmara deve ser um valor entre 1 e 999.999.

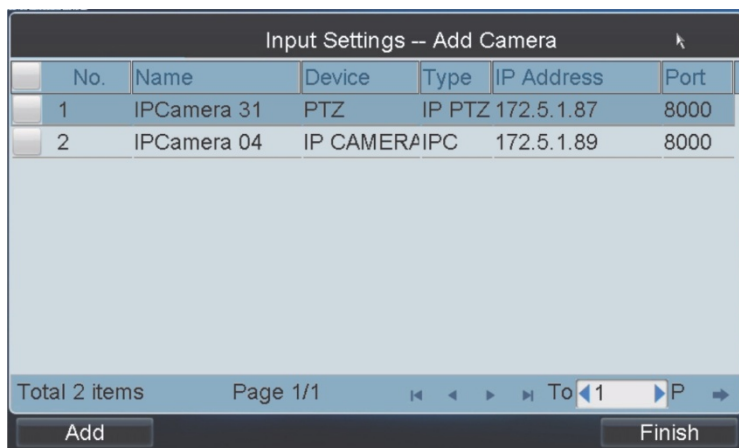
### Configurar um grupo de câmaras

1. No menu principal, clique em **Input** (Entrada). Aparece a janela “Input Settings-Input” (Definições de entradas - Entrada).
2. Clique no botão **Input Group** (Grupo de entradas). Aparece a janela “Input Settings-Input Group” (Definições de entradas - Grupo de entradas).
3. Na lista pendente **Group No.** (Número do grupo) seleccione o número do grupo pretendido.

Podem ser adicionados até 16 grupos de câmaras.



4. Clique no botão **Add Camera** (Adicionar câmara). Aparece a janela “Input Settings-Add Camera” (Definições de entradas - Adicionar câmara).



5. Selecione as câmaras que deseja agrupar. Clique em **Add** (Adicionar).
6. Clique em **Finish** (Terminar) para voltar para a janela Input Group (Grupo de entradas). É mostrada a lista de câmaras adicionadas com êxito ao grupo.

## Definições de saídas

Utilize este menu para configurar saídas como monitores, decodificadores, DVRs e NVRs.

Na janela Definições de saídas pode apresentar todos os canais de saída que podem ser acedidos pelo utilizador actualmente em sessão.

Pode ainda reproduzir ficheiros do canal de saída, como um DVR ou um NVR.

Para instruções sobre a configuração de saídas, consulte “Definições de saídas” na página 41.

## Definições de macros

Uma macro é uma sequência de passos ou de comandos. Quando o utilizador executa uma macro, são executados os passos programados na macro. É possível adicionar até 128 comandos de macros. Pode haver até seis números no máximo num comando de macro.

Para instruções sobre a configuração e utilização de macros, consulte “Definições de macros” na página 43.

## Reprodução de ficheiros de um codificador

Os ficheiros de vídeo armazenados num codificador podem ser reproduzidos através do decodificador relacionado. Os ficheiros podem ser reproduzidos de duas maneiras:

- Ficheiros localizados numa unidade flash USB
- Reprodução remota

Para instruções sobre a reprodução a partir de um codificador, consulte “Reproduzir ficheiros de um gravador” na página 44.

## Definições avançadas

Utilize este menu para configurar definições de FTP, as teclas AUX, o desempenho da visualização em directo e as definições de controlo da velocidade de PTZ.

Para instruções sobre a configuração de áudio bidireccional e instantâneos utilizando as definições de AUX, visualização em directo, controlo da velocidade de PTZ, e FTP, consulte “Definições avançadas” na página 46.

## Terminar sessão no teclado

1. No menu principal, clique em **Shutdown** (Encerrar). Seleccione **Logout** (Terminar sessão).

Aparece a janela instantânea com a mensagem “Logout of the system?” (Terminar sessão no sistema?).

2. Clique em **Yes** (Sim) para confirmar, ou em **No** (Não) para cancelar.

## Reinicialização do teclado

1. No menu principal, clique em **Shutdown** (Encerrar). Seleccione **Reboot** (Reinicializar).

Aparece a janela instantânea com a mensagem “Restart of the system?” (Reinicializar o sistema?).

2. Clique em **Yes** (Sim) para confirmar, ou em **No** (Não) para cancelar.

## Encerramento

1. No menu principal, clique em **Shutdown** (Encerrar). Seleccione **Shutdown** (Encerrar).

Aparece a janela instantânea com a mensagem “Shut down the system?” (Encerrar o sistema?).

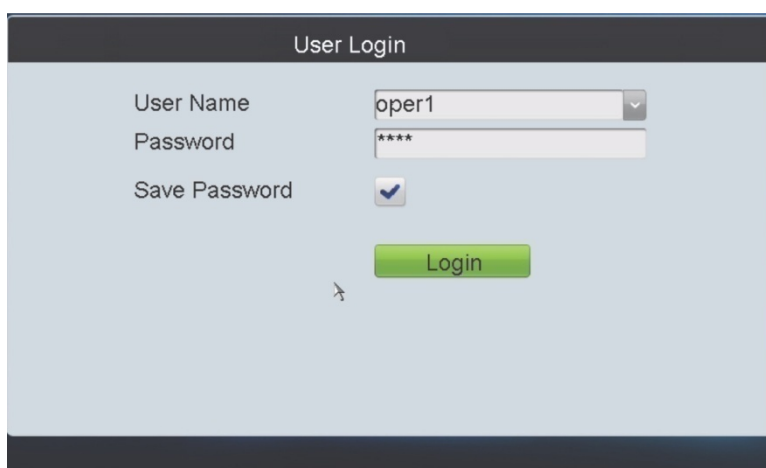
2. Clique em **Yes** (Sim) para confirmar, ou em **No** (Não) para cancelar.

# Configuração local do teclado por utilizadores com direitos de Operador e Personalizado

Os utilizadores com direitos de Operador e Personalizado podem iniciar sessão no sistema e ver a lista de dispositivos acessíveis. Podem também alterar a respectiva password.

## Entrada/saída de sessão

1. Ligue o teclado. Aparece o ecrã seguinte:



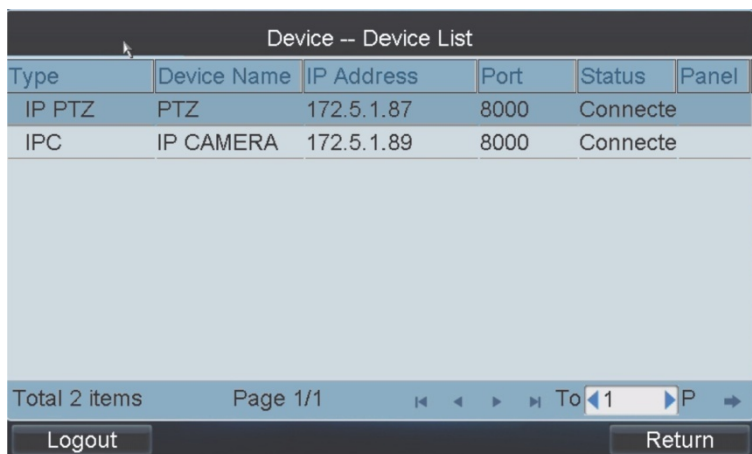
2. Seleccione o seu nome de utilizador na lista pendente e introduza a password.
3. Seleccione a caixa **Save Password** (Guardar password) para guardar a password de login para utilização futura.
4. Clique em **Login** (Início de sessão). Aparece o ecrã principal com uma lista das opções de menu disponíveis.



## Apresentar lista de dispositivos acessíveis

O utilizador com direitos de Administrador atribui os dispositivos que podem ser acedidos por utilizadores com direitos de Gestor. Os utilizadores com direitos de Gestor podem depois atribuir os seus dispositivos aos utilizadores com direitos de Operador e Personalizado.

1. No menu principal, clique em **Device** (Dispositivo). Aparece a janela “Device-Device List” (Dispositivo - Lista de dispositivos) com uma lista dos dispositivos disponíveis ao utilizador.



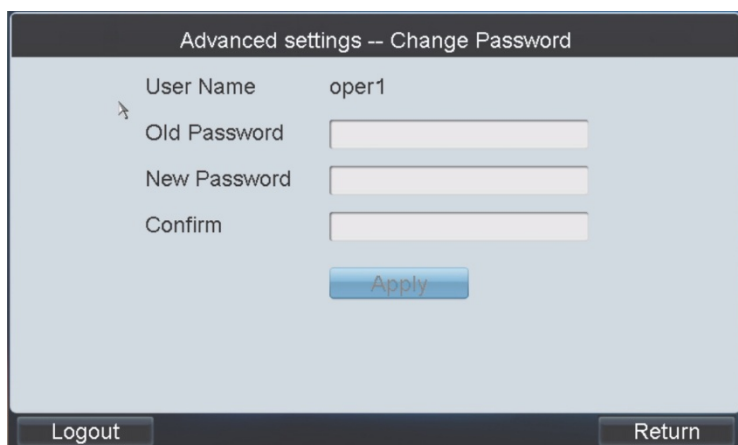
The screenshot shows a window titled "Device -- Device List". It contains a table with the following data:

| Type   | Device Name | IP Address | Port | Status   | Panel |
|--------|-------------|------------|------|----------|-------|
| IP PTZ | PTZ         | 172.5.1.87 | 8000 | Connecte |       |
| IPC    | IP CAMERA   | 172.5.1.89 | 8000 | Connecte |       |

Below the table, it says "Total 2 items" and "Page 1/1". There are navigation buttons: "Logout" and "Return".

## Alteração da password

1. No menu principal, clique em **Advanced Settings** (Definições avançadas). Aparece a janela “Advanced Settings-Change Password” (Definições avançadas - Alterar password).



The screenshot shows a window titled "Advanced settings -- Change Password". It contains the following fields and buttons:

- User Name: oper1
- Old Password:
- New Password:
- Confirm:
- Apply button
- Logout button
- Return button

2. Introduza a password actual e a nova password. Confirme a nova password.
3. Clique em **Apply** (Aplicar) para aceitar as alterações.

## Encerramento

1. No menu principal, clique em **Shutdown** (Encerrar). Seleccione **Shutdown** (Encerrar).

Aparece a janela instantânea com a mensagem “Shut down the system?” (Encerrar o sistema?).

2. Clique em **Yes** (Sim) para confirmar, ou em **No** (Não) para cancelar.

# Utilização do teclado

Este capítulo explica como utilizar operações de atalho, visualizar vídeos de uma câmara ou de um grupo de câmaras num monitor, utilizar a função de reprodução instantânea e gravar. Descreve também como utilizar rondas, predefinições, rondas predefinidas e rondas gravadas.

## Utilização de operações de atalho

Utilize as operações de atalho para aceder rapidamente a muitas funções do teclado. Um atalho é uma sequência ou combinação de toques de teclas no teclado que invocam comandos no software.

É necessário iniciar sessão no teclado para poder realizar uma operação de atalho.

Figura 17: Descrição da janela de atalhos



No modo de visualização local em directo, as funções de janela (WIN), grupo de câmaras (CAM-G), visualização em ecrã dividido (MULT) e ronda (TOUR) não estão disponíveis.

Quando uma acção inválida é introduzida, aparece uma mensagem de erro na caixa Dica do ecrã de atalhos.

## Visualização local em directo

Uma sobreposição em ecrã total da visualização local em directo da câmara seleccionada aparece no visor do teclado. Não é possível utilizar o formato de visualização em ecrã dividido.

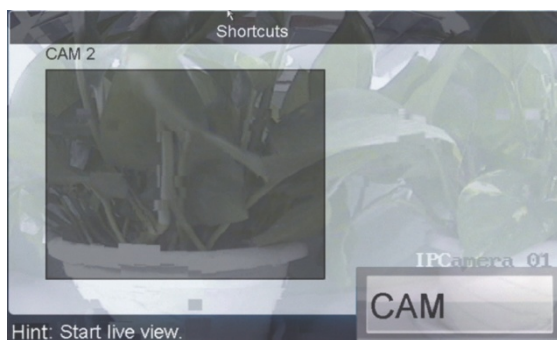
O visor do teclado pode apresentar a visualização local em directo de duas maneiras: Pode utilizar o menu Entrada e as teclas de atalho. Para instruções de utilização do menu Entrada, consulte "Visualização local em directo" na página 36.

Pode realizar acções de atalhos para visualização em directo.

### Para aceder à visualização local em directo:

1. Prima **0 + MON** para entrar no modo de visualização local em directo.

2. Introduza o número da câmara e prima **CAM**.



**Nota:** as funções de janela (WIN), grupo de câmaras (CAM-G), visualização em ecrã dividido (MULT) e ronda (TOUR) não estão disponíveis em modo local.

3. Prima **ESC** para entrar em modo de ecrã total.



## Apresentação de vídeo decodificado num monitor

Esta secção descreve como visualizar vídeos num monitor quando se utiliza um decodificador.

### Visualização em ecrã dividido

Consoante o decodificador utilizado, é possível visualizar o vídeo no monitor seleccionado em modo de ecrã total, bem como no formato de visualização em ecrã dividido 2X2.

No modo de visualização em ecrã dividido, pode facilmente passar um mosaico de vídeo seleccionado para o modo de ecrã total e voltar ao mosaico, bem como ligar e desligar o áudio. Consulte a Figura 18 abaixo.

**Figura 18:** Ícones de controlo da visualização em ecrã dividido

|                                                                                                    |                                                                                                               |                                                                                       |                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                            |  |  |
| Passar a câmara seleccionada no formato de visualização em ecrã dividido para o modo de ecrã total | Passar do modo de ecrã total novamente para a câmara seleccionada no formato de visualização em ecrã dividido | Áudio desligado                                                                       | Áudio ligado                                                                          |

### Para visualização nos modos de ecrã total ou ecrã dividido:

1. Prima as teclas **número** + **MON** para seleccionar o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **MULT** para seleccionar o modo de visualização em ecrã dividido para o monitor.



**Nota:** se 0 + MON for introduzido no modo de visualização em directo o modo de visualização em ecrã dividido não é suportado, uma vez que o vídeo é visualizado no teclado.

### Visualização de uma câmara específica num monitor

Pode seleccionar a câmara a visualizar num monitor.

#### Para visualizar uma câmara específica num monitor:

1. Prima as teclas **número** + **MON** para seleccionar o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **WIN** para seleccionar o mosaico de vídeo a ser visualizado no monitor

— Ou —

Toque directamente na janela do teclado para seleccionar o mosaico de vídeo desejado.

3. Prima as teclas **número** + **CAM** para seleccionar a câmara.

Por exemplo, prima 1+MON, 2+WIN, 3+CAM para descodificar o sinal de vídeo da câmara 3 e visualizá-la no mosaico de vídeo 2 do monitor 1.

### Configurar um grupo de câmaras para visualização num monitor

Pode utilizar um descodificador para configurar o teclado para visualizar as imagens de um grupo de câmaras num monitor.

Quando o número de câmaras de um grupo é igual ou inferior ao número de mosaicos de vídeo no ecrã (por exemplo, três câmaras e quatro mosaicos de vídeo), cada câmara é visualizada no mosaico correspondente (por exemplo, câmara 1 no mosaico de vídeo 1, câmara 2 no mosaico de vídeo 2...)

Quando o número de câmaras de um grupo é superior ao número de mosaicos de vídeo no ecrã (por exemplo, 16 câmaras e 4 mosaicos de vídeo), as câmaras são visualizadas no modo sequencial seguinte: as câmaras 1 a 4 são visualizadas nos mosaicos de vídeo 1 a 4, as câmaras seguintes 5 a 8 nos mosaicos de vídeo 1 a 4, as

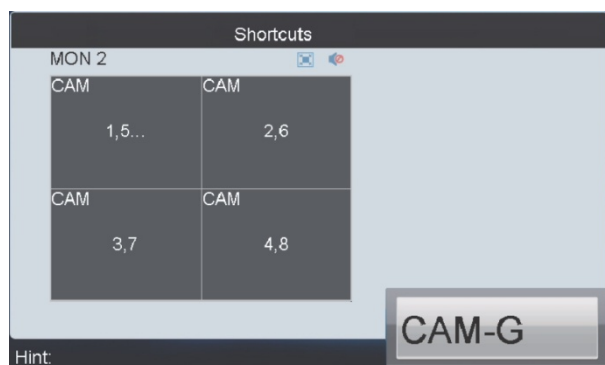
câmaras 9 e 12 são visualizadas nos mosaicos de vídeo 1 a 4 e, finalmente, as câmaras 13 a 16 são visualizadas nos mosaicos de vídeo 1 a 4.

**Nota:** o tempo de espera predefinido é 30 segundos.

Quando uma acção inválida é introduzida, aparece uma mensagem de erro na caixa Hint (Dica) do ecrã de atalhos.

#### Para visualizar um grupo de câmaras num monitor:

1. Prima as teclas **número** + **MON** para seleccionar o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **CAM-G** para seleccionar o grupo de câmaras a ser decodificado e visualizado no monitor



**Nota:** se 0 + MON for introduzido no modo de visualização em directo o modo de visualização em ecrã dividido não é suportado, uma vez que o vídeo é apresentado no teclado.

#### Configurar um grupo de câmaras para visualização na janela do teclado

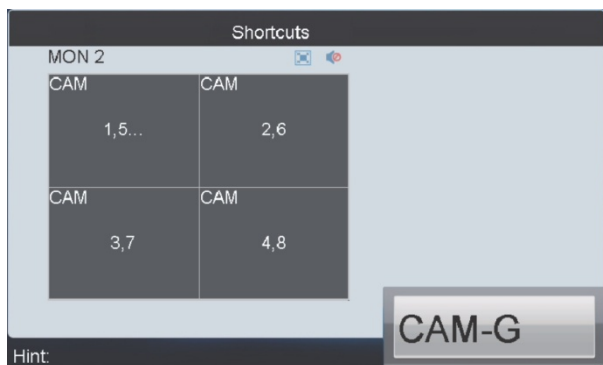
O sinal de vídeo do grupo de câmaras pode ser emitido para a janela seleccionada do monitor em ciclagem e apresentado na mesma.

**Nota:** o tempo de espera predefinido é 30 segundos.

Quando uma acção inválida é introduzida, aparece uma mensagem de erro na caixa Dica do ecrã de atalhos.

#### Para visualizar um grupo de câmaras num monitor:

1. Prima as teclas **número** + **MON** para seleccionar o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **WIN**, ou toque directamente na janela do teclado, para seleccionar a janela de visualização.
3. Prima as teclas **número** + **CAM-G** para seleccionar o grupo de câmaras a ser decodificado e visualizado no monitor



Por exemplo, prima 1+MON, 2+WIN, 3+CAM-G para descodificar o sinal de vídeo do grupo de câmaras 3 e visualizá-lo no mosaico de vídeo 2 do monitor 1.

**Nota:** se 0 + MON for introduzido no modo de visualização em directo o modo de visualização em ecrã dividido não é suportado, uma vez que o vídeo é apresentado no teclado.

### Configurar um grupo de câmaras para apresentação num grupo de monitores

Pode configurar o teclado para visualizar as imagens de um grupo de câmaras um grupo de monitores através de um descodificador.

Quando o número de câmaras de um grupo é igual ou inferior ao número de mosaicos de vídeo no ecrã (por exemplo, oito câmaras e nove mosaicos de vídeo), cada câmara é visualizada no mosaico correspondente (por exemplo, câmara 1 no mosaico de vídeo 1, câmara 2 no mosaico de vídeo 2...)

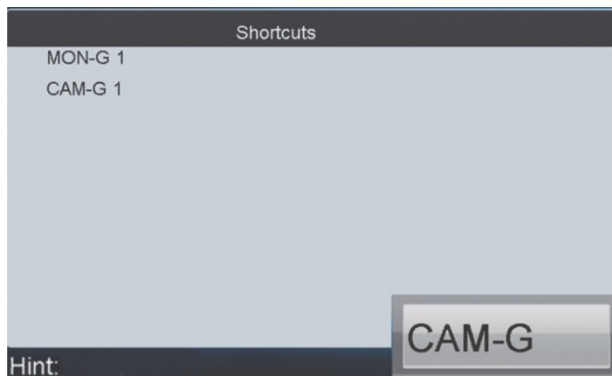
Quando o número de câmaras de um grupo é superior ao número de mosaicos de vídeo no ecrã (por exemplo, 16 câmaras e 4 mosaicos de vídeo), as câmaras são visualizadas no modo sequencial seguinte: as câmaras 1 a 4 são visualizadas nos mosaicos de vídeo 1 a 4, as câmaras seguintes 5 a 8 nos mosaicos de vídeo 1 a 4, as câmaras 9 e 12 são visualizadas nos mosaicos de vídeo 1 a 4 e, finalmente, as câmaras 13 a 16 são visualizadas nos mosaicos de vídeo 1 a 4.

**Nota:** o tempo de espera predefinido é 30 segundos.

Quando uma acção inválida é introduzida, aparece uma mensagem de erro na caixa Dica do ecrã de atalhos.

#### Para visualizar um grupo de câmaras num grupo de monitores:

1. Prima as teclas **número** + **MON-G** para seleccionar o grupo de monitores.
2. Prima as teclas **número** + **CAM-G** para seleccionar o grupo de câmaras a ser descodificado e apresentado no grupo de monitores.



**Nota:** no modo de grupo de monitores, os canais de saída são apresentados apenas em modo de ecrã total por predefinição.

### Configurar uma ronda

Uma ronda é a visualização de imagens de uma sequência de câmaras diferentes. É possível configurar até 64 câmaras numa ronda.

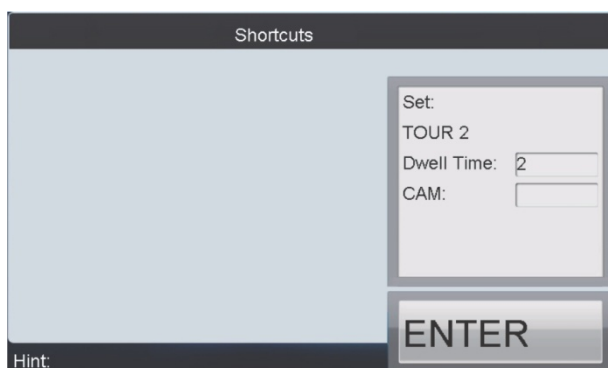
O tempo de espera é o tempo durante o qual uma imagem de uma câmara permanece no ecrã antes de ser visualizada a imagem da câmara seguinte. O tempo de espera predefinido é 30 segundos, mas pode ser alterado.

As configurações de rondas não são guardadas quando o dispositivo é reiniciado.

Quando uma acção inválida é introduzida, aparece uma mensagem de erro na caixa Hint (Dica) do ecrã de atalhos.

#### Para configurar uma ronda:

1. Prima a tecla **SET** para aceder à janela de atalho de ronda.
2. Prima as teclas **número** + **TOUR** para configurar uma ronda.
3. Prima as teclas **número** + **ENTER** para configurar o tempo de espera da câmara seleccionada e do número da câmara.



4. Repita o passo 3 para cada câmara a incluir na ronda.

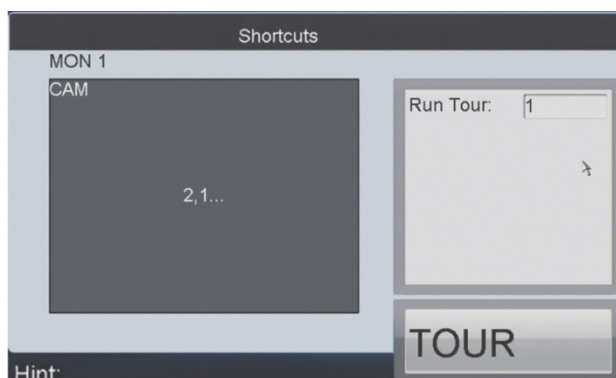
**Nota:** os parâmetros da ronda serão apagados se as teclas **número** + **TOUR** forem novamente premidas.

5. Prima a tecla **SET** para concluir as definições da ronda.

Podem ser configuradas até oito rondas.

## Chamar uma ronda

1. Prima as teclas **número** + **MON** para seleccionar o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **TOUR** para chamar uma ronda programada para visualização no monitor.



## Configurar uma ronda de grupo

É possível configurar uma ronda de grupo para que vários grupos de câmaras possam ser visualizados em monitores específicos. Cada conta de utilizador pode configurar até oito rondas de grupo. Cada ronda de grupo pode conter até oito grupos de câmaras para monitores específicos.

---

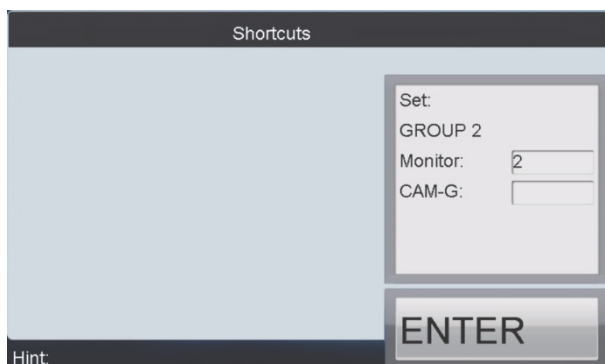
**Cuidado:** as configurações de rondas de grupo não são guardadas quando o teclado é reinicializado.

---

Não é possível configurar uma ronda de grupo no modo de reprodução.

### Para configurar uma ronda de grupo:

1. Prima a tecla **SET** para aceder à janela de atalho de ronda de grupo.
2. Prima as teclas **número** + **GROUP** para configurar uma ronda de grupo.
3. Prima as teclas **número** + **ENTER** e defina o número do monitor.
4. Prima as teclas **número** + **ENTER** e defina o número do grupo de câmaras (CAM-G).



5. Repita os passos 3 e 4 para cada monitor e grupo de câmaras a incluir na ronda de grupo.

---

**Cuidado:** os parâmetros da ronda serão apagados se as teclas **número + GROUP** forem novamente premidas.

---

6. Prima a tecla **SET** para concluir as definições da ronda de grupo.

### Chamar uma ronda de grupo

Pode utilizar uma ronda de grupo para chamar vários grupos de câmaras em monitores específicos. Por exemplo, ao chamar o grupo de câmaras 1 este aparece no monitor 1, e o grupo de câmaras 2 aparece no monitor 2. O tempo de espera da ronda de grupo também pode ser alterado.

Se vários grupos de câmaras tiverem sido configurados para aparecerem no mesmo monitor, este apresenta apenas o último grupo de câmaras programado.

#### Para chamar uma ronda de grupo:

1. Prima as teclas **número + GROUP** para chamar a ronda de grupo programada.



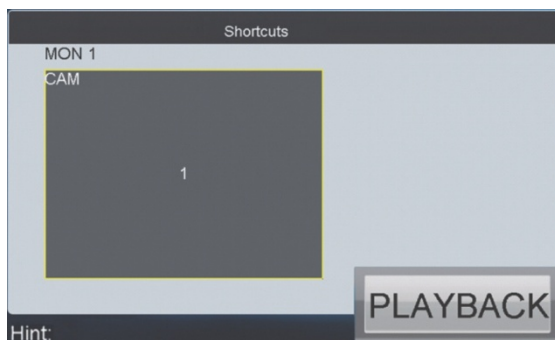
## Reprodução instantânea

Utilize o teclado para reproduzir rapidamente o vídeo gravado nos últimos cinco segundos.

Os utilizadores com direitos de Administrador e Gestor podem também reproduzir vídeos a partir do menu Entrada. Para mais informações, consulte "Reproduzir um ficheiro" na página 37.

#### Para reproduzir um vídeo instantaneamente:

1. Prima as teclas **número + MON** e seleccione o monitor.
2. Prima as teclas **número + WIN** e seleccione o mosaico de vídeo.
3. Prima as teclas **número + CAM** e seleccione a câmara pretendida.
4. Prima a tecla  para aceder à janela de reprodução instantânea.



5. Prima a tecla  para parar a reprodução.

## Funções auxiliares

O teclado dispõe das teclas AUX1 e AUX2, as quais podem ser configuradas para as funções AUX1 e AUX 2 no sistema. Por predefinição, AUX 1 está definido como áudio bidireccional e AUX 2 está definido para captura de instantâneos.

**Nota:** aparece uma mensagem de erro se uma função AUX for solicitada quando a janela actual estiver em modo de visualização por ciclos.

### Áudio bidireccional

#### Para iniciar o áudio bidireccional com um descodificador/NVR/DVR:

1. Prima **número** e **MON** e seleccione o descodificador/NVR/DVR.
2. Prima a tecla AUX1/AUX2 que estiver configurada para a função bidireccional para iniciar o áudio bidireccional.

**Nota:** O teclado toma o áudio bidireccional do dispositivo mais próximo.

#### Para iniciar o áudio bidireccional com uma câmara:

1. Prima **número** e **CAM** e seleccione a câmara.
2. Prima a tecla AUX1/AUX2 que estiver configurada para a função bidireccional para iniciar o áudio bidireccional.

#### Durante o áudio bidireccional:

- Para parar o áudio bidireccional, prima 0 + AUX1/AUX2
- Se a ligação de rede se perder durante o áudio direccional, prima 0 + AUX1/AUX2 para parar o áudio bidireccional e reiniciá-lo.
- Se o sistema estiver em modo de visualização por ciclos e se quiser reproduzir áudio bidireccional para uma câmara específica, terá de sair do modo de visualização por ciclos premindo ESC. A seguir, prima as teclas número + CAM e prima a tecla AUX1/AUX2 para iniciar o áudio bidireccional.

## Instantâneos

O teclado pode ser utilizado para capturar um instantâneo de uma imagem de vídeo e guardá-lo numa unidade flash USB ou enviá-lo para um servidor FTP. Para enviar instantâneos para um servidor FTP, o sistema terá de estar já configurado para o servidor FTP.

Os instantâneos podem ser capturados de duas maneiras. Pode fazê-lo a partir do canal de saída ou do canal de entrada.

**Nota:** aparece uma mensagem de erro quando a janela do teclado está configurada para apresentar câmaras no modo de visualização por ciclos.

### Método 1: Para capturar um instantâneo

1. Prima as teclas **número** + **MON** e seleccione o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **WIN** e seleccione o mosaico de vídeo.
3. Prima a tecla **AUX** que estiver configurada para captura de instantâneos (AUX 1 ou AUX 2) para capturar o instantâneo.

### Método 2: Para capturar um instantâneo

1. Prima as teclas **número** + **CAM** e seleccione o canal de entrada.
2. Prima o botão central do joystick para capturar o instantâneo.

## Guardar gravações

É possível gravar vídeos das câmaras e guardar os ficheiros numa unidade flash USB ou enviá-los para um servidor FTP. Não é possível gravar vídeos durante a reprodução.

A tecla REC no teclado fica acesa a vermelho durante a gravação.

**Nota:** aparece uma mensagem de erro no ecrã quando a janela do teclado está configurada para apresentar câmaras no modo de visualização por ciclos.

Os vídeos podem ser gravados de duas maneiras:

### Método 1: Para gravar vídeo

1. Prima as teclas **número** + **MON** e seleccione o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **WIN** e seleccione o mosaico de vídeo.
3. Prima a tecla **REC** para iniciar a gravação.

### Método 2: Para gravar vídeo

1. Prima as teclas **número** + **CAM** e seleccione o canal de entrada.
2. Prima a tecla **REC** para iniciar a gravação.

## Passar para as câmaras seguintes/anteriores

Pode facilmente seleccionar as câmaras seguintes ou anteriores ao realizar uma operação de atalho.

**Nota:** aparece uma mensagem de erro no ecrã quando a janela do teclado está configurada para apresentar câmaras no modo de visualização por ciclos.

### Método 1: Para passar para a câmara seguinte ou anterior

1. Prima as teclas **número + MON** e seleccione o monitor.
2. Prima as teclas **número + WIN** e seleccione o mosaico de vídeo.
3. Prima as teclas **PREV ou NEXT** e seleccione a câmara seguinte ou a câmara anterior.

**Nota:** este método só funciona se a janela actual estiver em modo de descodificação dinâmica.

### Método 2: Para passar para a câmara seguinte ou anterior

1. Prima as teclas **número + CAM** e seleccione o canal de entrada.
2. Prima as teclas **PREV ou NEXT** e seleccione a câmara seguinte ou a câmara anterior.

# Operar câmaras PTZ

As câmaras PTZ de dome podem ser controladas utilizando o teclado. Se a câmara suportar funções PTZ, pode utilizar o joystick e as teclas de focagem, íris e zoom no teclado para controlar a câmara.

## Configurar uma predefinição

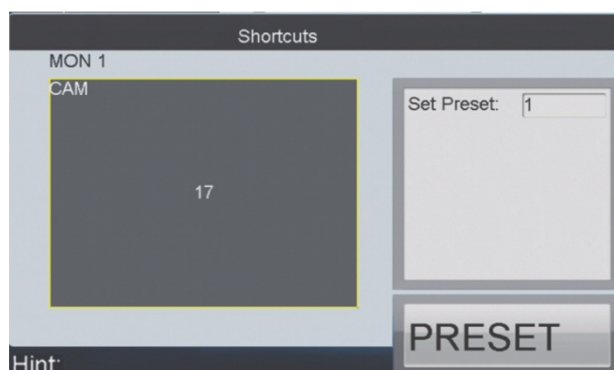
As predefinições (presets) são localizações previamente definidas de uma câmara PTZ de dome. Permitem deslocar rapidamente a câmara até à posição desejada.

Quando uma acção inválida é introduzida, aparece uma mensagem de erro na caixa Dica do ecrã de atalhos.

Uma predefinição pode ser configurada de duas maneiras:

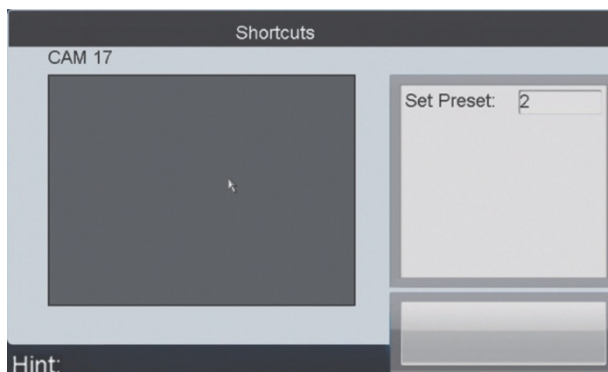
### Método 1: Para configurar uma predefinição utilizando um canal de saída

1. Prima as teclas **número** + **MON** e seleccione o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **WIN** e seleccione o mosaico de vídeo.
3. Utilizando o joystick, desloque a câmara PTZ até à posição desejada.
4. Prima as teclas **número** + **PRESET** e introduza o número da predefinição para definir a posição actual como uma predefinição.



### Método 2: Para configurar uma predefinição utilizando um canal de entrada

1. Prima as teclas **número** + **CAM** e seleccione a câmara.
- Nota:** a acção **0** + **CAM** é inválida.
2. Utilizando o joystick, desloque a câmara PTZ até à posição desejada.
  3. Prima as teclas **número** + **WIN** e introduza o número da predefinição para definir a posição actual como uma predefinição.

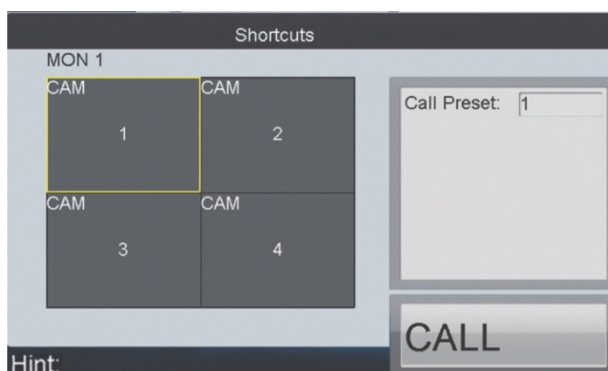


## Chamar uma predefinição

As predefinições podem ser chamadas de duas maneiras:

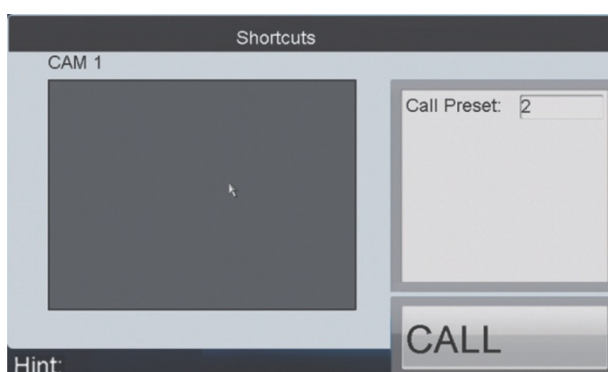
### Método 1: Para chamar uma predefinição utilizando um canal de saída

1. Prima as teclas **número** + **MON** e seleccione o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **WIN** e seleccione o mosaico de vídeo.
3. Prima as teclas **número** + **CALL** e introduza a predefinição pré-programada pretendida.



### Método 2: Para chamar uma predefinição utilizando um canal de entrada

1. Prima as teclas **número** + **CAM** e seleccione a câmara.
- Nota:** a acção **0** + **CAM** é inválida.
2. Prima as teclas **número** + **CALL** e introduza a predefinição pré-programada pretendida.



## Configurar uma ronda predefinida

As rondas predefinidas deslocam a câmara PTZ de dome através de uma sequência de passos. A câmara mantém-se num passo por um tempo de espera definido antes de se deslocar para o passo seguinte. Um passo consiste num número de passo, num tempo de espera e numa velocidade.

O número do passo é a ordem que a câmara irá seguir ao descrever a ronda predefinida. O tempo de espera é o período de tempo durante o qual a câmara permanece num passo antes de passar para o passo seguinte. A velocidade é a velocidade a que a câmara se desloca de um passo para o outro.

Uma ronda predefinida requer pelo menos duas predefinições.

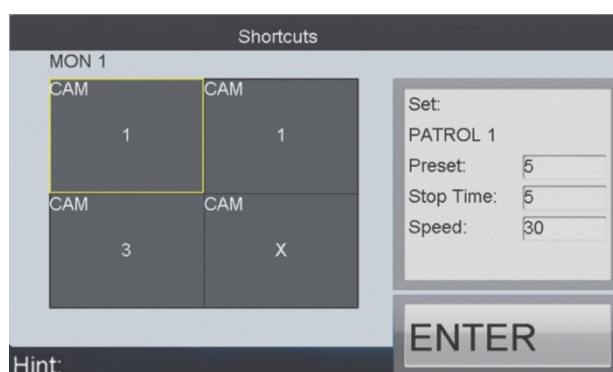
A câmara PTZ de dome deve ter capacidade para suportar rondas predefinidas.

Quando uma acção inválida é introduzida, aparece uma mensagem de erro na caixa Dica do ecrã de atalhos.

Uma ronda predefinida pode ser configurada de duas maneiras:

### Método 1: Para configurar uma ronda predefinida utilizando um canal de saída

1. Prima as teclas **número** + **MON** e seleccione o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **WIN** e seleccione o mosaico de vídeo.
3. Prima a tecla **SET** para aceder à janela Settings (Definições).
4. Prima as teclas **número** + **PATROL** para aceder à janela "Preset Tour Settings" (Definições de ronda predefinida).
5. Introduza o número da predefinição e prima **ENTER**, introduza o tempo de espera (denominado "Stop Time on screen" (Tempo de espera no ecrã)) e prima **ENTER**, e introduza a velocidade e prima **ENTER**.



6. Para configurar a predefinição seguinte na ronda, repita o passo 5.

**Nota:** para limpar todos os parâmetros programados, prima novamente as teclas **número** + **PATROL**.

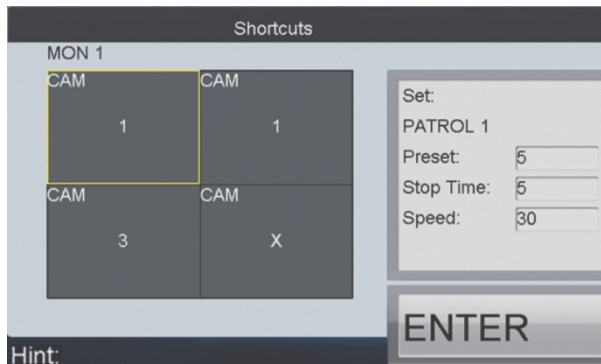
7. Prima novamente a tecla **SET** para concluir a ronda predefinida.

### Método 2: Para configurar uma ronda predefinida utilizando um canal de entrada

1. Prima as teclas **número** + **CAM** para seleccionar a câmara.

**Nota:** a acção **0 + CAM** é inválida.

2. Prima a tecla **SET** para aceder à janela Settings (Definições).
3. Prima as teclas **número + PATROL** para aceder à janela “Preset Tour Settings” (Definições de ronda predefinida).
4. Introduza o número da predefinição e prima **ENTER**, introduza o tempo de espera (denominado “Stop Time on screen” (Tempo de espera no ecrã)) e prima **ENTER**, e introduza a velocidade e prima **ENTER**.



5. Para configurar a predefinição seguinte na ronda, repita o passo 5.

**Nota:** para limpar todos os parâmetros programados, prima novamente as teclas **número + PATROL**.

6. Prima novamente a tecla **SET** para concluir a ronda predefinida.

## Chamar uma ronda predefinida

As rondas predefinidas podem ser chamadas de duas maneiras:

### Método 1: Para chamar uma ronda predefinida utilizando um canal de saída

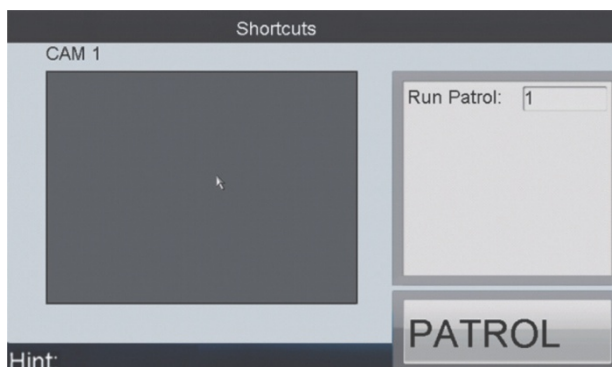
1. Prima as teclas **número + MON** para seleccionar o monitor.
2. Prima as teclas **número + WIN** para seleccionar o mosaico de vídeo.
3. Prima as teclas **número + PATROL** e introduza a ronda predefinida pré-programada pretendida.



### Método 2: Para chamar uma ronda predefinida utilizando um canal de entrada

1. Prima as teclas **número + CAM** para seleccionar a câmara.

2. Prima as teclas **número** + **PATROL** para introduzir a ronda predefinida pré-programada pretendida.



## Configurar uma ronda gravada

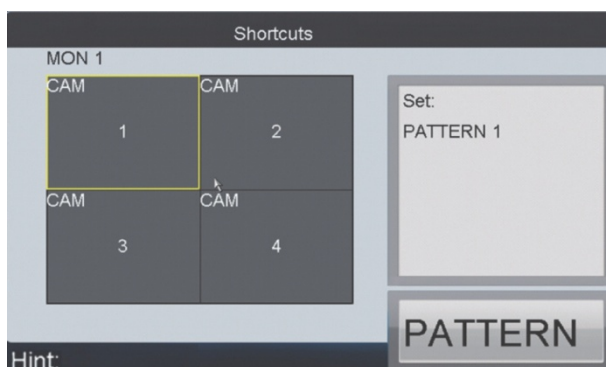
Uma ronda gravada é um trajecto da câmara que foi controlado manualmente. Tem um princípio e um fim. É possível configurar uma câmara para se deslocar entre dois pontos, como por exemplo duas localizações num parque de estacionamento. Só se pode configurar uma ronda gravada.

A câmara PTZ de dome deve ter capacidade para suportar rondas gravadas.

Uma ronda gravada pode ser configurada de duas maneiras:

### Método 1: Para configurar uma ronda gravada utilizando um canal de saída

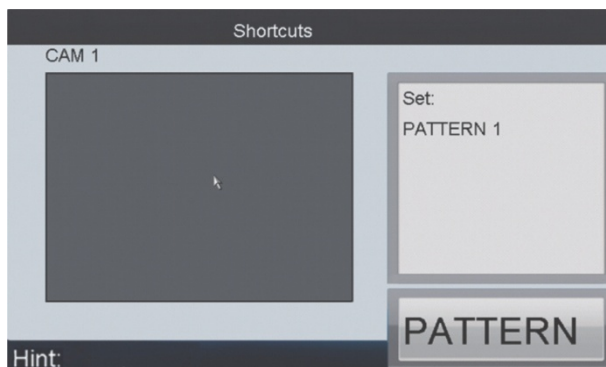
1. Prima as teclas **número** + **MON** e seleccione o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **WIN** e seleccione o mosaico de vídeo.
3. Prima a tecla **SET** para aceder à janela Settings (Definições).
4. Prima as teclas **número** + **PATTERN** e defina o número da ronda gravada.



5. Utilizando o joystick, desloque a câmara PTZ pelas posições desejadas.
6. Prima novamente a tecla **SET** para concluir a ronda gravada.

### Método 2: Para configurar uma ronda gravada utilizando um canal de entrada

1. Prima as teclas **número** + **CAM** e seleccione a câmara.
2. Prima a tecla **SET** para aceder à janela Settings (Definições).
3. Prima as teclas **número** + **PATTERN** e defina o número da ronda gravada.



4. Utilizando o joystick, desloque a câmara PTZ pelas posições desejadas.
5. Prima novamente a tecla **SET** para concluir a ronda gravada.

## Chamar uma ronda gravada

A câmara PTZ de dome deve ter capacidade para suportar rondas gravadas.

As rondas gravadas podem ser chamadas de duas maneiras:

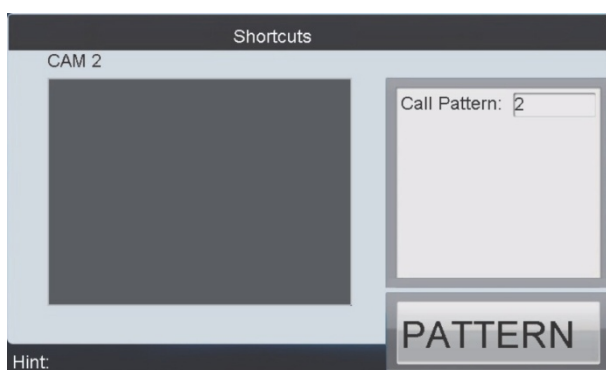
### Método 1: Para chamar uma ronda gravada utilizando um canal de saída

1. Prima as teclas **número** + **MON** e seleccione o monitor.
2. Prima as teclas **número** + **WIN** e seleccione o mosaico de vídeo.
3. Prima as teclas **número** + **PATTERN** para chamar o número da ronda gravada.



### Método 2: Para chamar uma ronda gravada utilizando um canal de entrada

1. Prima as teclas **número** + **CAM** e seleccione a câmara.
2. Prima as teclas **número** + **PATTERN** para chamar o número da ronda gravada.



# Especificações

|                               |                               |                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Modo de controlo</b>       | Modo de controlo:             | Baseado em IP                                                                                                                                                                          |
| <b>Entrada/saída de áudio</b> | Entrada de linha:             | 1 canal, conector de 3,5 mm (2,0 Vp-p, 1 kΩ)                                                                                                                                           |
|                               | Saída de áudio:               | 1 canal, conector de 3,5 mm (Linear, 600 kΩ)                                                                                                                                           |
| <b>Interface externa</b>      | Interface de comunicação:     | 1 interface Ethernet RJ45 10M/100M/1000M adaptável, PoE<br>1 interface RS-232<br>1 interface RS-485<br>1 interface USB2.0 (para armazenamento de dados e actualização de dispositivos) |
| <b>Informações gerais</b>     | Ecrã LCD:                     | Monitor LCD TFT de 7 pol., com painel táctil                                                                                                                                           |
|                               | Joystick:                     | Joystick de 3 eixos                                                                                                                                                                    |
|                               | Fonte de alimentação:         | 12 VDC                                                                                                                                                                                 |
|                               | Consumo de energia:           | ≤15 W                                                                                                                                                                                  |
|                               | Temperatura de funcionamento: | -10 a +55 °C (14 a 131 °F)                                                                                                                                                             |
|                               | Humidade de funcionamento:    | 10 a 90%                                                                                                                                                                               |
|                               | Dimensões (A × L × P):        | 110 × 193 × 435 mm (4,33 × 7,59 × 17,12 pol.)                                                                                                                                          |
|                               | Peso:                         | 2 kg (4,4 lb)                                                                                                                                                                          |

# Índice remissivo

## A

Actualização do software, 30

Admin

- definições de saídas, 41
- gestão de câmaras, 40
- gestão de dispositivos, 32
- gestão de macros, 43
- gestão de utilizadores, 38
- reproduzir ficheiros, 44

Áudio bidireccional

- configuração do browser, 23
- configuração local, 46

## B

Bloquear/desbloquear o teclado, 7

Botão rotativo e teclas de controlo da reprodução  
descrição, 8

## C

Calibração do teclado

- actualização do software, 30
- ecrã táctil, 29

Configuração da hora/data, 28

Configuração da rede, 26

Configuração da reprodução  
local, 37

Configuração de dispositivos  
browser, 17

Configuração do browser  
parâmetros predefinidos de rede, 15

Configuração do hardware, 27

Configuração do teclado

- Admin local, 26
- browser, 15
- Gestor, 49
- idioma, 29
- local pelo Admin, 26
- Operador/Personalizado local, 57

Configurações predefinidas  
restaurar, 32

Controlo remoto  
dispositivo, 35

## D

Definição do idioma, 29

Definições auxiliares  
configuração local, 46

Definições das câmaras  
configuração do browser, 20  
configuração do Gestor, 54  
configuração local, 40

Definições de controlo da velocidade de PTZ  
configuração local, 46

Definições de entradas  
configuração do browser, 20  
configuração do Gestor, 54  
configuração local, 40

Definições de saídas  
configuração do browser, 22  
configuração do Gestor, 55  
configuração local, 41

Definições do FTP  
configuração do browser, 24  
configuração local, 47

Dispositivo  
procura automática  
local, 33

Dispositivos  
adicionar manualmente e alterar, 34  
configuração local, 32  
eliminar manualmente, 35

## E

Encerramento  
local, 48

Entrar/sair de sessão, 12

## F

Funções auxiliares  
configuração do browser, 23

## G

Gestão de utilizadores  
configuração local admin, 38  
Gestor, 52

Gestor  
gestão de câmaras, 54  
gestão de macros, 55  
gestão de utilizadores, 52  
lista de dispositivos, 50  
reproduzir ficheiros, 51

Gravações  
guardar, 69

## I

Informações sobre a versão, 26

Instantâneos  
configuração do browser, 23  
configuração local, 46

## L

Ligações, 5

## **M**

### **Macros**

- configuração local, 43

### **Menu principal**

- descrição do administrador, 14
- descrição do Gestor, 50

### **Monitores**

- formato de visualização, 61, 62
- grupos de câmaras, 62
- visualização de câmaras, 61

## **O**

Operações de atalho, 60

## **P**

### **Parâmetros de configuração do teclado**

- importação/exportação, 31

### **Predefinições**

- configuração, 71

### **Procura automática de dispositivos**

- local, 33

## **R**

### **Reinicialização**

- local, 48

### **Reprodução instantânea, 67**

### **Reproduzir um ficheiro**

- Admin, 44

- Gestor, 51

### **Rondas**

- configuração, 65

### **Rondas gravadas**

- configuração, 75

### **Rondas predefinidas**

- configuração, 73

## **T**

### **Teclado**

- configuração do browser, 16

### **Teclas de funções**

- descrição, 7

## **U**

### **Utilizador**

- configuração do browser, 18

### **Utilizadores**

- tipos, 11

### **Utilizadores de nível Operador/Personalizado**

- dispositivos acessíveis, 58

- passwords, 58

## **V**

### **Visualização local em directo**

- configuração local, 36

